

Επίσημη Εφημερίδα L 320

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

50ό έτος
6 Δεκεμβρίου 2007

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1429/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1430/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για τροποποίηση των παραρτημάτων II και III της οδηγίας 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων ⁽¹⁾ 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων Huile d'olive de Nyons (ΠΟΠ) 12
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1432/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την επίσημανση και τη μεταφορά ζωικών υποπροϊόντων ⁽¹⁾ 13
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1433/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς 18
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1434/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2074/2004 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, ανεξάρτητα από το εάν είναι ελαφρώς τροποποιημένοι και ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης και στις εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την υποβολή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή 23

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1435/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, περί αναστολής της απαγόρευσης της αλιείας ρέγγας στις υποδιαιρέσεις 25-27, 28.2, 29 και 32 της Βαλτικής Θάλασσας από σκάφη που φέρουν σημαία Γερμανίας 27
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1436/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, περί της θέσπισης απαγόρευσης της αλιείας κοκκινόψαρου στα ύδατα ΕΚ και στα διεθνή ύδατα της ζώνης ICES V· στα διεθνή ύδατα των ζωνών ICES XII και XIV από σκάφη που φέρουν τη σημαία της Εσθονίας 29

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συνδιάσκεψη των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών

2007/792/ΕΚ:

- ★ Απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2007, για τροποποίηση της απόφασης 2005/446/ΕΚ περί καθορισμού της προθεσμίας ανάληψης των κονδυλίων του 9ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ) 31

Επιτροπή

2007/793/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2007, σχετικά με το διορισμό των μελών της ομάδας διαλόγου των ενδιαφερόμενων μερών στους τομείς της δημόσιας υγείας και της προστασίας των καταναλωτών που συστάθηκε με την απόφαση 2007/602/ΕΚ 33

2007/794/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2007, σχετικά με τον καθορισμό νέας προθεσμίας υποβολής φακέλων για ορισμένες ουσίες εξεταζόμενες βάσει του δεκαετούς προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 5751] ⁽¹⁾ 35

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1429/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Δεκεμβρίου 2007

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 6 Δεκεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 756/2007 (ΕΕ L 172 της 30.6.2007, σ. 41).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	114,0
	MA	61,5
	SY	68,2
	TR	100,8
	ZZ	86,1
0707 00 05	JO	196,3
	MA	52,5
	TR	99,6
	ZZ	116,1
0709 90 70	MA	58,5
	TR	122,0
	ZZ	90,3
0709 90 80	EG	301,9
	ZZ	301,9
0805 10 20	AR	20,7
	AU	15,0
	BR	12,7
	SZ	41,9
	TR	60,4
	ZA	41,5
	ZW	17,0
	ZZ	29,9
0805 20 10	MA	67,3
	ZZ	67,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	61,4
	HR	21,2
	IL	66,8
	TR	77,8
	UY	95,3
	ZZ	64,5
0805 50 10	EG	95,3
	TR	112,1
	ZA	62,3
	ZZ	89,9
0808 10 80	AR	87,7
	CA	87,3
	CL	86,0
	CN	69,1
	MK	31,5
	US	80,6
	ZA	95,7
0808 20 50	ZZ	76,8
	AR	71,0
	CN	47,9
	TR	145,7
	ZZ	88,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1430/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Δεκεμβρίου 2007

για τροποποίηση των παραρτημάτων II και III της οδηγίας 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 στοιχείο γ) σημείο ii) και το άρθρο 13 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Γερμανία, το Λουξεμβούργο, η Αυστρία και η Ιταλία απηύθυναν αιτιολογημένες αιτήσεις τροποποίησης του παραρτήματος II της οδηγίας 2005/36/ΕΚ. Οι Κάτω Χώρες απηύθυναν αιτιολογημένη αίτηση τροποποίησης του παραρτήματος III της οδηγίας 2005/36/ΕΚ.
- (2) Η Γερμανία ζήτησε να προστεθεί η έννοια υγεία («Gesundheit») στην ονομασία των νοσοκόμων παιδαγωγών («Kinderkrankenschwester/Kinderkrankenpfleger»). Πράγματι, με τον νόμο της 16ης Ιουλίου 2003 σχετικά με τη νοσηλευτική φροντίδα, που τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2004, τροποποιήθηκε το περιεχόμενο της εν λόγω εκπαίδευσης και άλλαξε η ονομασία της σε νοσοκόμων υγειονομικής περίθαλψης και νοσοκόμων παιδαγωγών [«Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger(in)»]. Η διάρθρωση και οι όροι πρόσβασης στην εκπαίδευση παραμένουν αμετάβλητες.
- (3) Η Γερμανία ζήτησε να καταργηθεί το παράρτημα II του επαγγέλματος των νοσοκόμων ψυχιατρικής [«Psychiatrische(r) Krankenschwester/Krankenpfleger»], επειδή η εκπαίδευση αυτή συμπληρώνει την αντίστοιχη των νοσοκόμων γενικής περίθαλψης και επομένως εντάσσεται στον ορισμό του διπλώματος.
- (4) Η Γερμανία ζήτησε να προστεθεί το επάγγελμα των νοσοκόμων γηροκομίας και γηριατρικής («Altenpflegerin und Altenpfleger»), το οποίο ανταποκρίνεται στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 11 στοιχείο γ) σημείο ii) της οδηγίας 2005/36/ΕΚ, όπως προκύπτει από τον νόμο για την περίθαλψη ηλικιωμένων προσώπων, της 17ης Νοεμβρίου 2000, και από το διάταγμα που αφορά την εκπαίδευση και τις εξετάσεις για το επάγγελμα των νοσοκόμων γηροκομίας και γηριατρικής, της 26ης Νοεμβρίου 2002.

- (5) Τέλος, η Γερμανία ζήτησε να συγχωνευθούν τα επαγγέλματα των επιδεσμοποιών («Bandagist») και των μηχανικών ορθοπεδικών προθέσεων («Orthopädiemechaniker») στο επάγγελμα του τεχνικού βοηθού ορθοπεδικού («Orthopädietechniker»), σύμφωνα με τον βιοτεχνικό κώδικα (Handwerksordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. September 1998 (BGBl. I S. 3074; 2006 I S. 2095), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με το άρθρο 146 του διατάγματος της 31ης Οκτωβρίου 2006 (BGBl. I S. 2407).
- (6) Το Λουξεμβούργο ζήτησε να αντικατασταθούν οι ονομασίες των νοσοκόμων παιδοκόμων από την ονομασία νοσοκόμων παιδιατρικής, των νοσοκόμων αναισθησιολόγων από την ονομασία νοσοκόμων αναισθησιολογίας και ανάνηψης και των διπλωματούχων μασέρ από την ονομασία μασέρ, κατόπιν της τροποποίησης του νόμου της 26ης Μαρτίου 1992 σχετικά με την άσκηση και την επαναξιολόγηση ορισμένων επαγγελματιών υγείας. Οι ρυθμίσεις σχετικά με την εκπαίδευση δεν έχουν μεταβληθεί.
- (7) Η Αυστρία ζήτησε να αποσαφηνιστεί η περιγραφή της εκπαίδευσης που αφορά τα επαγγέλματα των νοσοκόμων ψυχιατρικής και των νοσοκόμων παιδιατρικής, όπως προκύπτει από τον νόμο για τη νοσηλευτική φροντίδα (BGBl. I n° 108/1997).
- (8) Η Ιταλία ζήτησε να διαγραφούν από το παράρτημα II τα επαγγέλματα του γεωμέτρη (υπομηχανικού επιμετρητή) («geometra») και του αγροτεχνικού («perito agrario»), επειδή αποτελούν αντικείμενο εκπαίδευσης που ανταποκρίνεται στον ορισμό του διπλώματος που περιλαμβάνεται στο άρθρο 55 του νομοθετικού διατάγματος αριθ. 328 της 5ης Ιουνίου 2001 και στο παράρτημα I του νομοθετικού διατάγματος αριθ. 227 της 8ης Ιουλίου 2003.
- (9) Η Γερμανία, το Λουξεμβούργο και η Αυστρία ζήτησαν να ενταχθεί στο παράρτημα II μια σειρά εκπαιδεύσεων με κατάληξη την απόδοση του τίτλου του αρχιτεχνίτη (Meister). Οι εκπαιδεύσεις αυτές προκύπτουν, κατά κύριο λόγο, από τα ακόλουθα νομοθετικά μέτρα: για τη Γερμανία: ο βιοτεχνικός κώδικας (Gesetz zur Ordnung des Handwerks — Handwerksordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. September 1998 (BGBl. I S. 3074; 2006 I S. 2095), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με το άρθρο 146 του διατάγματος της 31ης Οκτωβρίου 2006 (BGBl. I S. 2407))· για το Λουξεμβούργο: ο νόμος της 28ης Δεκεμβρίου 1988 (ΕΕ της 28ης Δεκεμβρίου 1988 Α αριθ. 72) και το διάταγμα του Μεγάλου Δούκα της 4ης Φεβρουαρίου 2005 (ΕΕ της 10ης Μαρτίου 2005 Α — αριθ. 29)· για την Αυστρία: ο κώδικας βιομηχανικής και εργατικής νομοθεσίας (Gewerbeordnung 1994 (BGBl. Nr. 194/1994 idgF BGBl. I Nr. 15/2006)). Τα παραπάνω ανταποκρίνονται στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 11 στοιχείο γ) σημείο ii) της οδηγίας 2005/36/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 22. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/100/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 141).

- (10) Οι Κάτω Χώρες ζήτησαν να τροποποιηθεί στο παράρτημα III η περιγραφή των εκπαιδεύσεων που υπόκεινται σε κανονιστική ρύθμιση, ώστε να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις που εισήχθησαν με τον νόμο για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (νόμος WEB του 1996). Οι εν λόγω εκπαιδεύσεις ανταποκρίνονται στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της οδηγίας 2005/36/ΕΚ.
- (11) Πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 2005/36/ΕΚ.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα II και III της οδηγίας 2005/36/ΕΚ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Charlie McCREEVY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα II και III της οδηγίας 2005/36/ΕΚ τροποποιούνται ως εξής:

I. Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

1. Το σημείο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) στον τίτλο «στη Γερμανία»,

i) η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— νοσοκόμων υγειονομικής περίθαλψης και νοσοκόμων παιδαγωγών (“Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger(in)”),»

ii) η δέκατη τέταρτη περίπτωση απαλείφεται·

iii) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— νοσοκόμων γηροκομίας και γηριατρικής (“Altenpflegerin und Altenpfleger”),»

β) στον τίτλο «στο Λουξεμβούργο», η πέμπτη, έκτη και έβδομη περίπτωση αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«— νοσοκόμων παιδιατρικής (“infirmier(ère) en pédiatrie”),

— νοσοκόμων αναισθησιολογίας και ανάνηψης (“infirmier(ère) en anesthésie et en réanimation”),

— μασέρ (“masseur”),»

γ) στον τίτλο «στην Αυστρία»,

i) μετά την πρώτη περίπτωση που αφορά την ειδική βασική εκπαίδευση για νοσοκόμους που ειδικεύονται στη φροντίδα παιδιών και νέων (“spezielle Grundausbildung in der Kinder- und Jugendlichenpflege”), προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«που αντιστοιχεί σε κύκλο σπουδών και εκπαίδευσης συνολικής διάρκειας τουλάχιστον δεκατριών ετών, εκ των οποίων τουλάχιστον δέκα έτη γενικής σχολικής εκπαίδευσης και τρία έτη επαγγελματικής εκπαίδευσης σε σχολή νοσοκόμων, η οποία πιστοποιείται με εξετάσεις για την απόκτηση του διπλώματος»

ii) μετά τη δεύτερη περίπτωση που αφορά την ειδική βασική εκπαίδευση για νοσοκόμους ψυχιατρικής (“spezielle Grundausbildung in der psychiatrischen Gesundheits- und Krankenpflege”), προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«που αντιστοιχεί σε κύκλο σπουδών και εκπαίδευσης συνολικής διάρκειας τουλάχιστον δεκατριών ετών, εκ των οποίων τουλάχιστον δέκα έτη γενικής σχολικής εκπαίδευσης και τρία έτη επαγγελματικής εκπαίδευσης σε σχολή νοσοκόμων, η οποία πιστοποιείται με εξετάσεις για την απόκτηση του διπλώματος».

2. Στο σημείο 2, ο τίτλος «στη Γερμανία» τροποποιείται ως εξής:

i) η τρίτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— τεχνικών ορθοπεδικών προθέσεων (“Orthopädietechniker”),»

ii) η πέμπτη περίπτωση απαλείφεται.

3. Μετά το σημείο 2, παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«2α. Meister/αρχιτεχνίτης (σχολική και επαγγελματική εκπαίδευση/κατάρτιση με κατάληξη την απόδοση του τίτλου Meister/Maitre) στα εξής επαγγέλματα:

στη Γερμανία:

- μεταλλουργός (“Metallbauer”),
- μηχανικός χειρουργικών οργάνων (“Chirurgiemechaniker”),
- κατασκευαστής αμαξωμάτων και οχημάτων (“Karosserie- und Fahrzeugbauer”),
- μηχανικός αυτοκινήτων (“Kraftfahrzeugtechniker”),
- μηχανικός ποδηλάτων και μοτοσυκλετών (“Zweiradmechaniker”),
- ψυκτικός (“Kälteanlagenbauer”),
- πληροφορικός (“Informationstechniker”),
- μηχανικός γεωργικών μηχανημάτων (“Landmaschinenmechaniker”),
- οπλοποιός (“Büchsenmacher”),
- λευκοσιδηρουργός (“Klempner”),
- υδραυλικός εγκαταστάτης κεντρικής θέρμανσης (“Installateur und Heizungsbauer”),
- ηλεκτροτεχνικός (“Elektrotechniker”),
- κατασκευαστής ηλεκτρικών μηχανών (“Elektromaschinenbauer”),
- ναυπηγός (“Boots- und Schiffbauer”),
- οικοδόμος και τεχνίτης ξυλοτύπων/καλουπατζής (“Maurer und Betonbauer”),
- κατασκευαστής και εγκαταστάτης θερμαστών και αερόθερμων (“Ofen- und Luftheizungsbauer”),
- ξυλουργός (“Zimmerer”),
- στεγοποιός (“Dachdecker”),
- οδοποιός (“Straßenbauer”),
- ειδικός θερμομόνωσης και ηχομόνωσης (“Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer”),
- φρεατορύχος (“Brunnenbauer”),
- λιθοξόος και γλύπτης (“Steinmetz und Steinbildhauer”),
- γυψαδόρος (“Stuckateur”),
- βαφέας και λουστραδόρος (“Maler und Lackierer”),
- εγκαταστάτης σκαλωσιών (“Gerüstbauer”),
- καπνοδοχοκαθαριστής (“Schornsteinfeger”),
- μηχανικός ακριβείας (“Feinwerkmechaniker”),
- επιπλοποιός (“Tischler”),

- υποδηματοποιός (“Seiler”),
- αρτοποιός (“Bäcker”),
- ζαχαροπλάστης (“Konditor”),
- κρεοπώλης (“Fleischer”),
- κομμωτής (“Frisör”),
- τεχνίτης υαλοπινάκων (“Glaser”),
- υαλουργός και κατασκευαστής αντικειμένων από γυαλί (“Glasbläser und Glasapparatebauer”),
- αναγομωτής και επιδιορθωτής ελαστικών αυτοκινήτων (“Vulkaniseur und Reifenmechaniker”).

στο Λουξεμβούργο:

- αρτοποιός-ζαχαροπλάστης (“boulangier-pâtissier”),
- ζαχαροπλάστης - σοκολατοποιός- παρασκευαστής ζαχαρωδών - παρασκευαστής παγωτών (“pâtissier-chocolatier-confiseur-glacier”),
- κρεοπώλης-αλλαντοποιός (“boucher-charcutier”),
- κρεοπώλης-αλλαντοποιός ιπποειδών (“boucher-charcutier-chevalin”),
- ειδικός τροφοδοσίας (“traiteur”),
- μυλωνάς (“meunier”),
- ράπτης(-ια)-μόδιστρος(-α) (“tailleur-couturier”),
- πιλοποιός (“modiste-chapelier”),
- γουνοποιός (“fourreur”),
- υποδηματοποιός (“bottier-cordonnier”),
- ωρολογοποιός (“horloger”),
- κοσμηματοπώλης-χρυσόχοος (“bijoutier-orfèvre”),
- κομμωτής (“coiffeur”),
- αισθητικός (“esthéticien”),
- μηχανικός γενικών καθηκόντων (“mécanicien en mécanique générale”),
- εγκαταστάτης ανελκυστήρων, αναβατορίων, κυλιόμενων κλιμάκων και εξοπλισμού χειρισμού φορτίων (“installateur d’ascenseurs, de monte-charges, d’escaliers mécaniques et de matériel de manutention”),
- οπλοποιός (“armurier”),
- σιδηρουργός (“forgeron”),
- μηχανικός βιομηχανικών και οικοδομικών μηχανημάτων (“mécanicien de machines et de matériels industriels et de la construction”),
- ηλεκτρονικός-μηχανικός αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών (“mécanicien-électronicien d’autos et de motos”),
- κατασκευαστής και επιδιορθωτής αμαξωμάτων (“constructeur réparateur de carrosseries”),

- επισκευαστής αμαξωμάτων-βαφέας αυτοκινήτων (“débosselaar-peintre de véhicules automoteurs”),
- περιελικτής μπομπινών (“bobineur”),
- ηλεκτρονικός οπτικοακουστικών εγκαταστάσεων και συσκευών (“électronicien d’installations et d’appareils audiovisuels”),
- κατασκευαστής επιδιορθωτής δικτύων καλωδιακής τηλεόρασης (“constructeur réparateur de réseaux de télédistribution”),
- ηλεκτρονικός πληροφορικής και πληροφορικής γραφείου (“électronicien en bureautique et en informatique”),
- μηχανικός γεωργικών και οινοποιητικών μηχανημάτων (“mécanicien de machines et de matériel agricoles et viticoles”),
- λεβητοποιός (“chaudronnier”),
- γαλβανοπλάστης (“galvaniseur”),
- ειδικός αυτοκινήτων (“expert en automobiles”),
- εργολάβος οικοδομών (“entrepreneur de construction”),
- εργολάβος οδοποιίας και συναφών επιστρώσεων (“entrepreneur de voirie et de pavage”),
- κατασκευαστής τσιμεντοκονιάματος δαπέδου (“confectionneur de chapes”),
- εργολάβος θερμομόνωσης, ηχομόνωσης και στεγανοποίησης (“entrepreneur d’isolations thermiques, acoustiques et d’étanchéité”),
- εγκαταστάτης κεντρικής θέρμανσης-υδραυλικών (“installateur de chauffage-sanitaire”),
- εγκαταστάτης ψυκτικός (“installateur frigoriste”),
- ηλεκτρολόγος (“électricien”),
- εγκαταστάτης φωτεινών επιγραφών (“installateur d’enseignes lumineuses”),
- ηλεκτρονικός επικοινωνιών και πληροφορικής (“électronicien en communication et en informatique”),
- εγκαταστάτης συστημάτων συναγερμού και ασφάλειας (“installateur de systèmes d’alarmes et de sécurité”),
- ξυλουργός-επιπλοποιός (“menuisier-ébéniste”),
- παρκετοποιός (“parqueteur”),
- εγκαταστάτης προκατασκευασμένων στοιχείων (“poseur d’éléments préfabriqués”),
- κατασκευαστής-εγκαταστάτης για ρολά, παντζούρια, σκίαστρα και στόρια (“fabricant poseur de volets, de jalousies, de marquises et de store”),
- εργολάβος μεταλλικών κατασκευών (“entrepreneur de constructions métalliques”),
- κατασκευαστής φούρνων (“constructeur de fours”),
- στεγοποιός-λευκοσιδηρουργός (“couvreur-ferblantier”),
- ξυλουργός (“charpentier”),
- μαρμαροτεχνίτης-λιθοξόος (“marbrier-tailleur de pierres”),
- τεχνίτης τοποθέτησης πλακιδίων (“carreleur”),
- τεχνίτης οροφών-προσώπων (“plafonneur-façadier”),

- βαφέας (“peintre-décorateur”),
- τεχνίτης υαλοπινάκων-καθρεπτών (“vitrier-miroitier”),
- τεχνίτης ταπετσαρίας τοίχου (“tapissier-décorateur”),
- κατασκευαστής τοποθετητής καπναγωγών και θερμαστρών πορσελάνης (“constructeur poseur de cheminées et de poêles en faïence”),
- τυπογράφος (“imprimeur”),
- οπερατέρ τηλεόρασης/κινηματογράφου (“opérateur média”),
- τεχνίτης μεταξοτυπίας (“sérigraphe”),
- βιβλιοδέτης (“relieur”),
- μηχανικός ιατροχειρουργικού εξοπλισμού (“mécanicien de matériel médico-chirurgical”),
- εκπαιδευτής οδηγών αυτοκινήτων οχημάτων (“instructeur de conducteurs de véhicules automoteurs”),
- κατασκευαστής τοποθετητής επικαλύψεων και μεταλλικών σκεπών (“fabricant poseur de bardages et toitures métalliques”),
- φωτογράφος (“photographe”),
- κατασκευαστής επιδιορθωτής μουσικών οργάνων (“fabricant réparateur d’instruments de musique”),
- εκπαιδευτής κολύμβησης (“instructeur de natation”).

στην Αυστρία:

- εργοδηγός (“Baumeister hinsichtl. der ausführenden Tätigkeiten”),
- αρτοποιός (“Bäcker”),
- φρεατορύχος (“Brunnenmeister”),
- στεγοποιός (“Dachdecker”),
- ηλεκτροτεχνικός (“Elektrotechniker”),
- κρεοπώλης (“Fleischer”),
- κομμωτής και κομμωτής περουκών (στυλίστας) (“Friseur und Perückenmacher (Stylist)”),
- τεχνίτης εγκαταστάσεων φυσικού αερίου και υδραυλικών εγκαταστάσεων (“Gas- und Sanitärtechnik”),
- τεχνίτης υαλοπινάκων (“Glaser”),
- τεχνίτης επικαλύψεων από γυαλί και λείανσης επίπεδου γυαλιού (“Glasbeleger und Flachglasschleifer”),
- υαλουργός και κατασκευαστής αντικειμένων από γυαλί (“Glasbläser und Glasinstrumentenerzeugung”),
- λείανση και διαμόρφωση κοίλου γυαλιού (συναφείς δραστηριότητες χειροτεχνίας) (“Hohlglasschleifer und Hohlglasveredler (verbundenes Handwerk)”),
- τεχνίτης θερμαστρών-καπναγωγών (“Hafner”),
- τεχνίτης θέρμανσης chauffage (“Heizungstechnik”),
- τεχνίτης αερισμού (συναφείς δραστηριότητες χειροτεχνίας) (“Lüftungstechnik (verbundenes Handwerk)”),
- τεχνίτης ψύξης και κλιματισμού (“Kälte- und Klimatechnik”),

- ηλεκτρονικός επικοινωνιών ("Kommunikationselektronik"),
- ζαχαροπλάστης, συμπεριλαμβανομένης της αρτοποιίας προϊόντων με καρυκεύματα, ζαχαρωδών, παγωτού και ειδών σοκολατοποιίας ("Konditor (Zuckerbäcker) einschl. der Lebzelter und der Kanditen- Gefrorenes- und -Schokoladewarenerzeugung"),
- μηχανικός αυτοκινήτων ("Kraftfahrzeugtechnik"),
- τεχνίτης αμαξωμάτων συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασίας των μεταλλικών τμημάτων και της βαφής (συναφείς δραστηριότητες χειροτεχνίας) ("Karosseriebauer einschl. Karosseriespengler u. -lackierer (verbundenes Handwerk)'),
- μεταποίηση πλαστικών υλών ("Kunststoffverarbeitung"),
- βαφέας οικοδομών ("Maler und Anstreicher"),
- λουστραδόρος ("Lackierer"),
- επιχρυσωτής και διακοσμητής ("Vergolder und Staffierer"),
- κατασκευαστής πινακίδων και επιγραφών (συναφείς δραστηριότητες χειροτεχνίας) ("Schilderherstellung (verbundenes Handwerk)'),
- ειδικευμένος μηχανικός στον τομέα της κατασκευής ηλεκτρικών μηχανών και αυτοματισμών ("Mechatroniker f. Elektromaschinenbau u. Automatisierung"),
- ειδικευμένος ηλεκτρονικός μηχανικός ("Mechatroniker f. Elektronik"),
- πληροφορικής γραφείου και συστημάτων πληροφορικής ("Büro- und EDV-Systemtechnik"),
- ειδικευμένος μηχανικός στον τομέα των μηχανών και στις τεχνικές παραγωγής ("Mechatroniker f. Maschinen- und Fertigungstechnik"),
- ειδικευμένος μηχανικός στον τομέα του ιατρικού εξοπλισμού (συναφείς δραστηριότητες χειροτεχνίας) ("Mechatroniker f. Medizingerätetechnik (verbundenes Handwerk)'),
- μηχανικός επιφανειών ("Oberflächentechnik"),
- τομέας των τεχνικών του μετάλλου (συναφείς δραστηριότητες χειροτεχνίας) ("Metalldesign (verbundenes Handwerk)'),
- κλειδαράς ("Schlosser"),
- σιδηρουργός ("Schmied"),
- τεχνίτης γεωργικών μηχανημάτων ("Landmaschinentechnik"),
- υδραυλικός ("Spengler"),
- λεβητοποιός (συναφείς δραστηριότητες χειροτεχνίας) ("Kupferschmied (verbundenes Handwerk)'),
- αρχιτεχνίτης μαρμάρου συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τεχνητών λίθων και μωσαϊκών ("Steinmetzmeister einschl. Kunststeinerzeugung und Terrazzomacher"),
- γυψαδόρος και τεχνίτης επιχρισμάτων ("Stukkateur und Trockenausbauer"),
- επιπλοποιός ("Tischler"),
- μακετίστας ("Modellbauer"),
- βαρελοποιός ("Binder"),
- τορναδόρος ξύλου ("Drechsler"),
- ναπηγός σκαφών ("Bootsbauer"),
- γλύπτης (συναφείς δραστηριότητες χειροτεχνίας) ("Bildhauer (verbundenes Handwerk)'),

- αναγομωτής (“Vulkaniseur”),
- οπλοποιός (συμπεριλαμβανομένου του εμπορίου όπλων) (“Waffengewerbe (Büchsenmacher) einschl. des Waffenhandels”),
- θερμομόνωση, ηχομόνωση και αντιπυρική προστασία (“Wärme- Kälte- Schall- und Branddämmer”),
- αρχιτεχνίτης ξυλουργός εργοδηγός (“Zimmermeister hinsichtl. der ausführenden Tätigkeiten”),

που αντιστοιχεί σε εκπαίδευση συνολικής διάρκειας τουλάχιστον 13 ετών, εκ των οποίων τουλάχιστον τρία έτη εκπαίδευσης σε διαρθρωμένο εκπαιδευτικό πλαίσιο, η οποία περιλαμβάνει εκπαίδευση εν μέρει στον τόπο εργασίας και εν μέρει σε ίδρυμα επαγγελματικής εκπαίδευσης, πιστοποιούμενη με εξέταση καθώς και με θεωρητική και πρακτική κατάρτιση αρχιτεχνίτη διάρκειας τουλάχιστον ενός έτους. Η επιτυχής ολοκλήρωση των εξετάσεων αρχιτεχνίτη παρέχει το δικαίωμα εξάσκησης του επαγγέλματος ως ανεξάρτητου επαγγελματία, εκπαίδευσης μαθητευομένων και χρησιμοποίησης του τίτλου του αρχιτεχνίτη “Meister/Maitre”.

4. Στο σημείο 4, «Τεχνικός τομέας», ο τίτλος «στην Ιταλία» απαλείφεται.

II. Το παράρτημα III τροποποιείται ως εξής:

Το κείμενο του τμήματος «στις Κάτω Χώρες» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Νομοθετικώς κατοχυρωμένη εκπαίδευση που αντιστοιχεί στη βαθμίδα προσόντων 3 ή 4 του κεντρικού εθνικού μητρώου επαγγελματικής εκπαίδευσης που έχει θεσπιστεί βάσει του νόμου περί εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης, ή οι παλαιότερες εκπαιδεύσεις/καταρτίσεις των οποίων η βαθμίδα εξομοιώνεται με τα εν λόγω επίπεδα προσόντων.

Οι βαθμίδες 3 και 4 της δομής των προσόντων αντιστοιχούν στις εξής περιγραφές:

- Βαθμίδα 3: Ευθύνη εφαρμογής και συνδυασμού τυποποιημένων διαδικασιών. Συνδυασμός ή σχεδιασμός διαδικασιών αναλόγως των δραστηριοτήτων οργάνωσης και προετοιμασίας των εργασιών. Ικανότητα αιτιολόγησης των εν λόγω δραστηριοτήτων στους συναδέλφους (χωρίς ιεραρχική σχέση). Ιεραρχική αρμοδιότητα του ελέγχου και της συνοδείας της εφαρμογής από άλλους τυποποιημένων ή αυτοματοποιημένων διαδικασιών ρουτίνας. Πρόκειται κατά μεγάλο μέρος για επαγγελματικές ικανότητες και γνώσεις.
- Βαθμίδα 4: Ευθύνη για την εκτέλεση καθηκόντων που έχουν ανατεθεί καθώς και συνδυασμό ή σχεδιασμό νέων διαδικασιών. Ικανότητα αιτιολόγησης των εν λόγω δραστηριοτήτων στους συναδέλφους του (χωρίς ιεραρχική σχέση). Ρητή ιεραρχική ευθύνη σχετικά με τον προγραμματισμό ή/και την διαχείριση ή/και την οργάνωση ή/και την ανάπτυξη του συνόλου του κύκλου της παραγωγής. Πρόκειται για ικανότητες και γνώσεις εξειδικευμένες ή/και ανεξάρτητες του επαγγέλματος.

Οι δύο βαθμίδες αντιστοιχούν σε νομοθετικώς κατοχυρωμένους κύκλους σπουδών συνολικής διάρκειας τουλάχιστον 15 ετών που προϋποθέτουν την ολοκλήρωση 8 ετών βασικής εκπαίδευσης ακολουθούμενης από 4 έτη μέσης προπαρασκευαστικής επαγγελματικής εκπαίδευσης (“VMBO”), στα οποία προστίθενται τουλάχιστον 3 έτη εκπαίδευσης βαθμίδων 3 ή 4 σε ίδρυμα μέσης επαγγελματικής εκπαίδευσης (“MBO”), και τα οποία πιστοποιούνται με εξετάσεις. [Η διάρκεια της μέσης επαγγελματικής εκπαίδευσης μπορεί να μειωθεί από 3 σε 2 έτη, εάν ο ενδιαφερόμενος διαθέτει πτυχίο που του παρέχει πρόσβαση στο πανεπιστήμιο (14 έτη προηγούμενης εκπαίδευσης) ή σε ανώτερη επαγγελματική εκπαίδευση (13 έτη προηγούμενης εκπαίδευσης)].

Οι ολλανδικές αρχές κοινοποιούν στην Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη κατάλογο των κύκλων εκπαίδευσης που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1431/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Δεκεμβρίου 2007

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων Huile d'olive de Nyons (ΠΟΠ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Γαλλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Huile d'olive de Nyons», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού

(ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποιήσεων, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾. Καμία δήλωση ένστασης δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και, συνεπώς, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2156/2005 (ΕΕ L 342 της 24.12.2005, σ. 54).

⁽³⁾ ΕΕ C 73 της 30.3.2007, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της συνθήκης:

Κλάση 1.5 — Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.)

ΓΑΛΛΙΑ

Huile d'olive de Nyons (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1432/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την επισημάνση και τη μεταφορά ζωικών υποπροϊόντων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 32 παράγραφος 1 και το σημείο 8 του κεφαλαίου I του παραρτήματος VI,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 θεσπίζει ειδικές υγειονομικές απαιτήσεις σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.
- (2) Σύμφωνα με τα άρθρα 4, 5 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, τα υλικά των κατηγοριών 1, 2 και 3 συλλέγονται, μεταφέρονται και αναγνωρίζονται χωρίς αδικαιολόγητες καθυστερήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Στο άρθρο 7 και στο παράρτημα II καθορίζονται οι απαιτήσεις για την αναγνώριση, τη συλλογή και τη μεταφορά των διαφόρων κατηγοριών ζωικών υποπροϊόντων και μεταποιημένων προϊόντων. Κατά τις συναλλαγές των εν λόγω υποπροϊόντων και μεταποιημένων προϊόντων, χρησιμοποιείται τυποποιημένος χρωματικός κώδικας στη συσκευασία, στους περιέκτες και στα οχήματα προκειμένου να βελτιωθεί ο έλεγχος και η ιχνηλασιμότητα. Η επιλογή των χρωμάτων γίνεται έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ευχερής αναγνώρισή τους και από άτομα με προβλήματα όρασης.
- (4) Για λόγους σαφήνειας, πρέπει να προστεθεί στους ειδικούς ορισμούς του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 ορισμός για τον «τυποποιημένο χρωματικό κώδικα».
- (5) Τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν συστήματα ή να θεσπίζουν πρόσθετους κανόνες για το χρωματικό κώδικα των συσκευασιών, των περιεκτών και των οχημάτων που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά των διαφόρων κατηγοριών ζωικών υποπροϊόντων και μεταποιημένων

προϊόντων στο έδαφός τους. Τα εν λόγω συστήματα ή κανόνες δεν πρέπει να έρχονται σε αντίθεση με τον τυποποιημένο χρωματικό κώδικα που χρησιμοποιείται στις συναλλαγές.

- (6) Τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να μπορούν να απαιτήσουν την επισημάνση των ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από το έδαφός τους και παραμένουν σε αυτό, επιπλέον της επισημάνσης των ειδικών υλικών κινδύνου που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγικών εγκεφαλοπαθειών ⁽²⁾. Η επισημάνση αυτή δεν θα πρέπει, ωστόσο, να δημιουργεί εμπόδια στις συναλλαγές ή στις εξαγωγές προς τρίτες χώρες.
- (7) Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 θεσπίζονται κανόνες για το υπόδειγμα εμπορικού εγγράφου που πρέπει να συνοδεύει τα ζωικά υποπροϊόντα και τα μεταποιημένα προϊόντα κατά τη μεταφορά τους. Πρέπει να θεσπιστούν πρόσθετοι κανόνες για τα έγγραφα αυτά προκειμένου να βελτιωθεί η αναγνώριση και ο εντοπισμός προέλευσης των ζωικών υποπροϊόντων.
- (8) Στα άρθρα 4, 5 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 προβλέπεται ότι ορισμένα μεταποιημένα ζωικά υποπροϊόντα πρέπει να επισημαίνονται ανεξίτηλα, εφόσον είναι τεχνικώς εφικτό με ιδιαίτερη οσμή, σύμφωνα με το κεφάλαιο I του παραρτήματος VI του εν λόγω κανονισμού.
- (9) Σύμφωνα με το κεφάλαιο I του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 τα μεταποιημένα προϊόντα που προέρχονται από υλικά της κατηγορίας 1 ή 2, πλην των υγρών προϊόντων που προορίζονται για μονάδες παραγωγής βιοαερίου ή μονάδες λιπασματοποίησης, πρέπει να επισημαίνονται ανεξίτηλα, εφόσον είναι τεχνικώς εφικτό με ιδιαίτερη οσμή, με σύστημα που εγκρίνεται από την αρμόδια αρχή. Μέχρι σήμερα, λόγω έλλειψης διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων, δεν είχαν θεσπιστεί αναλυτικοί κανόνες για την επισημάνση.
- (10) Στις 17 Οκτωβρίου 2006, το Κοινό Ερευνητικό Κέντρο της Επιτροπής δημοσίευσε έκθεση υλοποίησης για την αξιολόγηση της Glyceroltriheptanoate (GTH) ως κατάλληλης σήμανσης για τα ζωικά υποπροϊόντα στη βιομηχανία μετατροπής των σφαγίων σε βιομηχανικά λίπη και έλαια. Με βάση την έκθεση αυτή, θα πρέπει να καθοριστούν λεπτομερείς απαιτήσεις για την επισημάνση των μεταποιημένων ζωικών υποπροϊόντων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 829/2007 (ΕΕ L 191 της 21.7.2007, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1275/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 284 της 30.10.2007, σ. 8).

- (11) Οι εν λόγω απαιτήσεις πρέπει να συνάδουν με την επισημάνση των μεταποιημένων προϊόντων που χρησιμοποιούνται στα οργανικά λιπάσματα και στα βελτιωτικά εδάφους ώστε να τηρείται η υποχρέωση για τη μη αυτούσια διασπορά τους σε εκτάσεις στις οποίες μπορεί να έχουν πρόσβαση εκτρεφόμενα ζώα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 181/2006 της Επιτροπής, της 1ης Φεβρουαρίου 2006, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 όσον αφορά τα οργανικά λιπάσματα και τα βελτιωτικά εδάφους εκτός από την κόπρη και για την τροποποίηση του κανονισμού αυτού⁽¹⁾.
- (12) Πρέπει να προβλεφθούν ορισμένες εξαιρέσεις από την απαίτηση επισημάνσης των μεταποιημένων προϊόντων με την ουσία GTH, ιδίως όσον αφορά προϊόντα που διακινούνται για χρήση ή τελική διάθεση με μέθοδο που συνάδει με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 92/2005 της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τους τρόπους διάθεσης και χρησιμοποίησης των ζωικών υποπροϊόντων, καθώς και για την τροποποίηση του παραρτήματος VI του εν λόγω κανονισμού όσον αφορά τη μεταποίηση σε μονάδα παραγωγής βιοαερίου και την επεξεργασία των τετηγμένων λιπών⁽²⁾.
- (13) Πρέπει επομένως να τροποποιηθούν αναλόγως τα παραρτήματα I, II και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002.
- (14) Για να δοθεί ο απαραίτητος χρόνος στα κράτη μέλη και στη βιομηχανία να προσαρμοστούν στους νέους κανόνες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ως ημερομηνία έναρξης εφαρμογής τους ορίζεται η 1η Ιουλίου 2008.
- (15) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, II και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 29 της 2.2.2006, σ. 31.

⁽²⁾ ΕΕ L 19 της 21.1.2005, σ. 27. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1678/2006 (ΕΕ L 314 της 15.11.2006, σ. 4).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I, II και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα I, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«65. “χρωματικός κώδικας”: η συστηματική χρήση χρωμάτων όπως ορίζεται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος II για την παρουσίαση πληροφοριών, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, στην επιφάνεια ή σε τμήμα της επιφανείας της συσκευασίας, του περιέκτη ή του οχήματος, ή σε ετικέτα ή σύμβολο που επιτίθεται σε αυτά.».

2. Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

α) Το κεφάλαιο I αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Αναγνώριση

1. Πρέπει να λαμβάνονται όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίζεται ότι:

- α) τα υλικά των κατηγοριών 1, 2 και 3 είναι αναγνωρίσιμα και παραμένουν χωρισμένα και αναγνωρίσιμα κατά τη συλλογή και τη μεταφορά·
- β) τα μεταποιημένα προϊόντα είναι αναγνωρίσιμα και παραμένουν χωρισμένα και αναγνωρίσιμα κατά τη μεταφορά·
- γ) ουσία σήμανσης για την αναγνώριση των ζωικών υποπροϊόντων ή μεταποιημένων προϊόντων ειδικής κατηγορίας χρησιμοποιείται μόνο για την κατηγορία για την οποία η χρήση της προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό ή καθιερώνεται ή θεσπίζεται σύμφωνα με το σημείο 4· και
- δ) τα ζωικά υποπροϊόντα και τα μεταποιημένα προϊόντα αποστέλλονται από ένα κράτος μέλος σε άλλο σε συσκευασίες, περιέκτες ή οχήματα που φέρουν εμφανές και, τουλάχιστον κατά την περίοδο μεταφοράς, ανεξίτηλο χρώμα, σύμφωνα με τα ακόλουθα:
 - i) στην περίπτωση των υλικών της κατηγορίας 1, χρησιμοποιείται μαύρο χρώμα,
 - ii) στην περίπτωση των υλικών της κατηγορίας 2 (εκτός της κόπρου και του περιεχομένου του πεπτικού συστήματος), χρησιμοποιείται κίτρινο χρώμα,
 - iii) στην περίπτωση των υλικών της κατηγορίας 3, χρησιμοποιείται πράσινο χρώμα με μεγάλη περιεκτικότητα σε μπλε ώστε να ξεχωρίζει σαφώς από τα υπόλοιπα χρώματα.

2. Κατά τη μεταφορά, η ετικέτα που επιτίθεται στη συσκευασία, στον περιέκτη ή στο όχημα πρέπει:

- α) να αναφέρει σαφώς την κατηγορία των ζωικών υποπροϊόντων ή, στην περίπτωση των μεταποιημένων προϊόντων, την κατηγορία των ζωικών υποπροϊόντων από τα οποία προέρχονται τα μεταποιημένα προϊόντα· και
- β) να φέρει τις ακόλουθες φράσεις:
 - i) στην περίπτωση υλικών της κατηγορίας 3, “απαγορεύεται η κατανάλωση από τον άνθρωπο”,
 - ii) στην περίπτωση υλικών της κατηγορίας 2 (εκτός της κόπρου και του περιεχομένου του πεπτικού συστήματος) και μεταποιημένων προϊόντων που προέρχονται από αυτά, “ακατάλληλα για κατανάλωση από ζώα”: ωστόσο, όταν υλικό της κατηγορίας 2 προορίζεται για τη διατροφή των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 2 στοιχείο γ) σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο εν λόγω άρθρο, στην ετικέτα θα αναγράφεται “ζωοτροφή για ...” και θα συμπληρώνεται με την ονομασία του είδους του ζώου (ζώων) για το οποίο/τα οποία προορίζεται το υλικό,
 - iii) στην περίπτωση υλικών της κατηγορίας 1 και μεταποιημένων προϊόντων που προέρχονται από αυτά, “μόνο για τελική διάθεση”·
 - iv) στην περίπτωση της κόπρου και του περιεχομένου του πεπτικού σωλήνα, “κόπρος”.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθιερώσουν συστήματα ή να θεσπίσουν κανόνες για το χρωματικό κώδικα της συσκευασίας, των περιεκτών ή των οχημάτων που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά των ζωικών υποπροϊόντων και των μεταποιημένων προϊόντων που προέρχονται από το έδαφός τους και παραμένουν σε αυτό, υπό τον όρο ότι τα συστήματα αυτά ή οι κανόνες αυτοί δεν έρχονται σε αντίθεση με το σύστημα χρωματικής κωδικοποίησης που προβλέπεται στο σημείο 1 στοιχείο δ).
4. Με την επιφύλαξη του σημείου 3 του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, τα κράτη μέλη καθιερώνουν συστήματα ή θεσπίζουν κανόνες για την επισήμανση των ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από το έδαφός τους και παραμένουν σε αυτό, υπό τον όρο ότι τα συστήματα ή οι κανόνες αυτοί δεν έρχονται σε αντίθεση προς τις απαιτήσεις επισήμανσης που προβλέπονται για τα μεταποιημένα προϊόντα στο κεφάλαιο I του παραρτήματος VI του παρόντος κανονισμού.
5. Κατά παρέκκλιση από τα σημεία 3 και 4, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν συστήματα ή κανόνες που αναφέρονται στα εν λόγω σημεία για ζωικά υποπροϊόντα που προέρχονται από το έδαφός τους αλλά δεν προορίζονται να παραμείνουν σε αυτό, εάν το κράτος μέλος ή η τρίτη χώρα προορισμού έχουν κοινοποιήσει τη σύμφωνη γνώμη τους».

β) Στο κεφάλαιο X το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα ζωικά υποπροϊόντα και τα μεταποιημένα προϊόντα κατά τη μεταφορά τους συνοδεύονται από εμπορικό έγγραφο με βάση το υπόδειγμα που καθορίζεται στο παρόν κεφάλαιο. Ωστόσο, τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτήσουν για τη μεταφορά ζωικών υποπροϊόντων και μεταποιημένων προϊόντων στο έδαφός τους:

- α) τη χρήση διαφορετικού εμπορικού εγγράφου, σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή, υπό τον όρο ότι θα συμφωνεί με τις απαιτήσεις του σημείου 2 του κεφαλαίου III·
- β) ότι η ποσότητα του υλικού που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο γ) του κεφαλαίου III εκφράζεται σε βάρος του υλικού στο εμπορικό έγγραφο·
- γ) ότι αντίγραφο του εμπορικού εγγράφου επιστρέφεται από τον αποδέκτη στον παραγωγό ο οποίος πρέπει να το έχει στην κατοχή του, σύμφωνα με το κεφάλαιο V, ως απόδειξη για την άφιξη της αποστολής».

3. Το παράρτημα VI τροποποιείται ως εξής:

α) Ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο τίτλο:

«ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΥΛΙΚΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ 1 ΚΑΙ 2 ΚΑΙ ΓΙΑ ΜΟΝΑΔΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΒΙΟΑΕΡΙΟΥ Ή ΜΟΝΑΔΕΣ ΛΙΠΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ».

β) Το κεφάλαιο I τροποποιείται ως εξής:

i) ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο τίτλο:

«Ειδικές απαιτήσεις για την μεταποίηση υλικών των κατηγοριών 1 και 2 και για την επισήμανση ορισμένων μεταποιημένων προϊόντων».

ii) στο μέρος Γ, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«10. Στις εγκεκριμένες σύμφωνα με το άρθρο 13 εγκαταστάσεις μεταποίησης, τα μεταποιημένα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) και στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) επισημαίνονται ανεξίτηλα με:

α) οσμή, εφόσον είναι τεχνικώς εφικτό· και

β) glyceroltriheptanoate (GTH) κατά τρόπον ώστε:

i) προστίθεται η ουσία GTH σε μεταποιημένα προϊόντα που έχουν υποστεί προηγούμενως θερμική επεξεργασία αποστείρωσης σε κεντρική θερμοκρασία τουλάχιστον 80 °C και στη συνέχεια παραμένουν προστατευμένα από τυχόν επαναμόλυνση, και

ii) όλα τα μεταποιημένα προϊόντα να περιέχουν με ομοιογενή τρόπο, σε ολόκληρη την ουσία, ελάχιστη συγκέντρωση τουλάχιστον 250 mg GTH ανά kg λίπους.

11. Οι χειριστές των εγκαταστάσεων μεταποίησης, που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 13, τηρούν σύστημα συνεχούς παρακολούθησης και καταγραφής κατάλληλων παραμέτρων που θα αποδεικνύουν στην αρμόδια αρχή ότι έχει επιτευχθεί η απαιτούμενη ομοιογενής ελάχιστη συγκέντρωση GTH στα μεταποιημένα προϊόντα που αναφέρονται στο σημείο 10, όπως προβλέπεται στο σημείο 10 στοιχείο β).

Το εν λόγω σύστημα παρακολούθησης και καταγραφής περιλαμβάνει τον προσδιορισμό, μέσω δειγμάτων που λαμβάνονται τακτικά, του περιεχομένου αέρας GTH ως τριγλυκερίδιο σε διυλισμένο απόσταγμα GTH πετρελαιοειδούς αιθέρα.

12. Η αρμόδια αρχή διεξάγει έλεγχο της λειτουργίας του συστήματος παρακολούθησης και καταγραφής που αναφέρεται στο σημείο 11 προκειμένου να διασφαλίσει τη συμμόρφωση με τον παρόντα κανονισμό και μπορεί, κατά περίπτωση, να ζητήσει τη διεξαγωγή δοκιμών σε πρόσθετα δείγματα, σύμφωνα με τη μέθοδο που αναφέρεται στη δεύτερη παράγραφο του σημείου 11.
13. Η επισήμανση με GTH δεν απαιτείται για τα μεταποιημένα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) και στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ) εφόσον τα εν λόγω προϊόντα:
- α) μετακινούνται μέσω κλειστού συστήματος μεταφοράς που έχει εγκριθεί από την αρμόδια αρχή, από την εγκατάσταση μεταποίησης για:
 - i) άμεση απευθείας αποτέφρωση ή συναποτέφρωση, ή
 - ii) άμεση χρήση σύμφωνα με εγκεκριμένη για τα ζωικά υποπροϊόντα της κατηγορίας 1 και 2 μέθοδο, κατά την έννοια των άρθρων 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 92/2005· ή
 - β) προορίζονται για έρευνα ή επιστημονική χρήση εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή.».
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1433/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 ορίζεται ότι η διάθεση αλκοόλης που αναλαμβάνεται από τους οργανισμούς παρέμβασης πραγματοποιείται είτε με δημοπρασία είτε με διαγωνισμό.
- (2) Οι διαγωνισμοί αλκοόλης είναι οι μόνες πωλήσεις από παρέμβαση στον γεωργικό τομέα για τις οποίες η Επιτροπή διαχειρίζεται το άνοιγμα κάθε πώλησης του εν λόγω προϊόντος και τη σχετική απόφαση. Για λόγους απλούστευσης της νομοθεσίας, και με σκοπό την εναρμόνιση των μέτρων διαχείρισης των γεωργικών αγορών στο πλαίσιο της ενιαίας κοινής οργάνωσης αγοράς, κρίνεται σκόπιμο να εισαχθεί και για την πώληση αλκοόλης διαρκής διαγωνισμός που θα ανοίγεται από την Επιτροπή καθώς και επιμέρους διαγωνισμοί που θα ανοίγονται από τα κράτη μέλη.
- (3) Για να εξασφαλιστεί ότι όλες οι εγκεκριμένες επιχειρήσεις της Κοινότητας θα έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες σχετικά με τους επιμέρους διαγωνισμούς στα κράτη μέλη, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι οι πληροφορίες αυτές θα δημοσιεύονται ηλεκτρονικά.
- (4) Για να αποφεύγεται η πώληση όλων των αποθεμάτων αλκοόλης με μία φορά ή προς όφελος μιας μόνο επιχείρησης, κρίνεται σκόπιμο να περιοριστεί η μέγιστη ποσότητα που θα μπορεί να πωληθεί σε κάθε επιμέρους διαγωνισμό.
- (5) Για να εξασφαλιστεί η τακτική και βέλτιστη διάθεση της αλκοόλης, λαμβανομένης υπόψη της νεκρής περιόδου κατά το καλοκαίρι και τα Χριστούγεννα, ενδείκνυται να ορίζεται ημερομηνία λήξης των επιμέρους διαγωνισμών μία φορά το μήνα, με εξαίρεση τον Ιούλιο και τον Δεκέμβριο.

(6) Πρέπει να διευκρινιστούν τα στάδια και τα χαρακτηριστικά των επιμέρους διαγωνισμών.

(7) Από την πρόσφατη πείρα προκύπτει ότι τα σχέδια των εγκαταστάσεων όπου η αλκοόλη μεταποιείται σε απόλυτη αλκοόλη δεν είναι έγγραφα απαραίτητα για την έγκριση των επιχειρήσεων οι οποίες μπορούν να συμμετάσχουν στις πωλήσεις αλκοόλης με σκοπό τη χρήση της με τη μορφή βιοαιθανόλης στην Κοινότητα. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να διαγραφεί αυτή η απαίτηση από τον κατάλογο των εγγράφων που πρέπει να υποβάλλονται για την απόκτηση έγκρισης.

(8) Για να προστατεύονται τα συμφέροντα των υποψήφιων επιχειρήσεων κατά τη διάρκεια του επιμέρους διαγωνισμού, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθούν διατάξεις με σκοπό τον περιορισμό της διακίνησης της αλκοόλης που τίθεται προς πώληση μεταξύ της δημοσίευσης της προκήρυξης του επιμέρους διαγωνισμού και της παραλαβής της από την ανάδοχη επιχείρηση.

(9) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 τροποποιείται ως εξής:

1. Το κεφάλαιο IV του τίτλου III τροποποιείται ως εξής:

α) στο επιμέρους τμήμα III, τα άρθρα 92 έως 94δ αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 92

Διαρκής διαγωνισμός

1. Πραγματοποιείται διαρκής διαγωνισμός για την αλκοόλη με σκοπό την αποκλειστική χρήση της, με τη μορφή βιοαιθανόλης, στον τομέα των καυσίμων στην Κοινότητα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/2007 (ΕΕ L 201 της 2.8.2007, σ. 9).

2. Για το σκοπό αυτό, δημοσιεύεται προκήρυξη διαρκούς διαγωνισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 92α

Διαρκής διαγωνισμός

1. Ο οργανισμός παρέμβασης προβαίνει, κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος του διαρκούς διαγωνισμού, σε επιμέρους διαγωνισμούς. Για το σκοπό αυτό, ο οργανισμός παρέμβασης δημοσιεύει προκήρυξη του διαγωνισμού και εγγυάται την κατάλληλη δημοσιότητα, ιδίως με ανάρτηση στην έδρα του και με διάδοση μέσω του δικτυακού τόπου του ή του δικτυακού τόπου του αρμόδιου υπουργείου.

2. Στην προκήρυξη του διαγωνισμού αναφέρεται κυρίως η προθεσμία και ο τόπος υποβολής των προσφορών. Κάθε επιμέρους διαγωνισμός αφορά μέγιστη ποσότητα 100 000 εκατόλιτρα.

3. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για κάθε επιμέρους διαγωνισμό λήγει την τελευταία εργάσιμη ημέρα κάθε μήνα, στη 1 μ.μ. (ώρα Βρυξελλών). Τον Ιούλιο και τον Δεκέμβριο δεν επιτρέπεται η υποβολή προσφορών.

4. Ο πρώτος επιμέρους διαγωνισμός πραγματοποιείται το μήνα που έπεται του μήνα κατά τον οποίο δημοσιεύθηκε η προκήρυξη του διαρκούς διαγωνισμού.

5. Κάθε κράτος μέλος του οποίου τα αποθέματα κοινοτικής οινικής αλκοόλης ανέρχονται ή υπερβαίνουν τα 100 000 εκατόλιτρα πρέπει να προκηρύξει επιμέρους διαγωνισμό κατά την έννοια του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 93

Προκήρυξη επιμέρους διαγωνισμού

Ο οργανισμός παρέμβασης αναφέρει, για τις ποσότητες αλκοόλης που διαθέτει, εκτός από τα στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 92α παράγραφος 2, και τα εξής:

α) τους ειδικούς όρους του διαγωνισμού, καθώς και την τοποθεσία των αποθηκών όπου φυλάσσεται η αλκοόλη η οποία προορίζεται προς πώληση·

β) την ποσότητα αλκοόλης, εκφρασμένη σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol., που αποτελεί αντικείμενο του επιμέρους διαγωνισμού·

γ) τις παρτίδες·

δ) τους όρους πληρωμής·

ε) τις διατυπώσεις δειγματοληψίας·

στ) το ύψος της εγγύησης συμμετοχής που αναφέρεται στο άρθρο 94 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, και της εγγύησης ορθής εκτέλεσης που αναφέρεται στο άρθρο 94γ παράγραφος 3.

Άρθρο 93α

Έγκριση των επιχειρήσεων

1. Η αλκοόλη κατακυρώνεται σε επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στην Κοινότητα και πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 92.

2. Για τους σκοπούς του διαγωνισμού που προβλέπεται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη εγκρίνουν τις επιχειρήσεις που θεωρούν επιλέξιμες και οι οποίες υπέβαλαν αίτηση συνδεδεμένη από τα ακόλουθα έγγραφα:

α) δήλωση της επιχείρησης ότι δύναται να χρησιμοποιήσει τουλάχιστον 50 000 εκατόλιτρα αλκοόλης κατ' έτος·

β) τον τόπο όπου είναι διοικητικά εγκατεστημένη η επιχείρηση·

γ) την ονομασία και τη διεύθυνση των εγκαταστάσεων όπου η αλκοόλη μεταποιείται σε απόλυτη αλκοόλη, παράλληλα με την ετήσια δυναμικότητα μεταποίησης·

δ) αντίγραφο της έγκρισης των εθνικών αρχών του οικείου κράτους μέλους σχετικά με τη λειτουργία των εγκαταστάσεων αυτών·

ε) τη δέσμευση της επιχείρησης ότι θα μεριμνήσει έτσι ώστε κάθε τελικός αγοραστής αλκοόλης να την χρησιμοποιήσει μόνο για την παραγωγή καυσίμου στην Κοινότητα, με τη μορφή βιοαιθανόλης.

3. Η έγκριση ενός κράτους μέλους ισχύει για ολόκληρη την Κοινότητα.

4. Οι επιχειρήσεις που εγκρίνονται στις 9 Δεκεμβρίου 2007 θεωρείται ότι εγκρίνονται για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού.

5. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή για οποιαδήποτε νέα έγκριση ή ανάκληση έγκρισης, αναφέροντας την ακριβή ημερομηνία της απόφασης.

6. Η Επιτροπή θέτει στη διάθεση των κρατών μελών τον επικαιροποιημένο κατάλογο των εγκεκριμένων επιχειρήσεων αμέσως μετά από κάθε τροποποίηση.

Άρθρο 93β**Όρος σχετικά με την αλκοόλη**

Ο οργανισμός παρέμβασης λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου η αλκοόλη των δεξαμενών που έχουν σχέση με την πώληση να μην μπορεί πλέον να αποτελεί αντικείμενο διακίνησης έως ότου εκδοθεί σχετικό δελτίο παραλαβής. Εξαίρεση αποτελεί η περίπτωση υποκατάστασης που αποφασίζεται από τον οργανισμό παρέμβασης για οργανωτικούς λόγους, της οποίας οι όροι πρέπει να καθορίζονται επακριβώς στην προκήρυξη του επιμέρους διαγωνισμού.

Άρθρο 93γ**Υποβολή των προσφορών**

1. Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες που έχουν εγκριθεί έως την ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης του επιμέρους διαγωνισμού συμμετέχουν στον επιμέρους διαγωνισμό είτε υποβάλλοντας την έγγραφη προσφορά τους στον οργανισμό παρέμβασης που κατέχει την αλκοόλη έναντι απόδειξης παραλαβής, είτε με οποιοδήποτε γραπτό μέσο τηλεπικοινωνίας με απόδειξη παραλαβής από τον οργανισμό παρέμβασης.

2. Ο υποψήφιος μπορεί να υποβάλει μόνο μία προσφορά ανά παρτίδα. Εάν ο υποψήφιος παρουσιάσει περισσότερες από μία προσφορές ανά παρτίδα, καμία από αυτές τις προσφορές δεν γίνεται δεκτή.

Άρθρο 94**Όρος σχετικά με τις προσφορές**

1. Η προσφορά, για να γίνει δεκτή, πρέπει να συνοδεύεται, κατά την υποβολή της, από απόδειξη της σύστασης, στον σχετικό οργανισμό παρέμβασης που κατέχει την υπό εξέταση αλκοόλη, εγγύησης συμμετοχής ύψους 4 ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.

Για το σκοπό αυτό, οι σχετικοί οργανισμοί παρέμβασης εκδίδουν αμέσως στους υποψηφίους βεβαίωση κατάθεσης της εγγύησης συμμετοχής για τις ποσότητες οι οποίες αφορούν κάθε οργανισμό παρέμβασης.

2. Η διατήρηση της προσφοράς μετά το κλείσιμο της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών και η σύσταση της εγγύησης ορθής εκτέλεσης, καθώς και η καταβολή της τιμής συνιστούν τις πρωτογενείς απαιτήσεις, κατά την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85.

Άρθρο 94α**Κοινοποιήσεις σχετικά με τις προσφορές**

1. Οι οργανισμοί παρέμβασης κοινοποιούν στην Επιτροπή την επομένη της ημερομηνίας λήξης της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 92α παράγραφος 3 τις παρτίδες και τις τιμές που προσφέρουν οι υποψήφιοι, καθώς και την ποσότητα αλκοόλης από την οποία αποτελείται κάθε παρτίδα. Οι οργανισμοί παρέμβασης αναφέρουν επίσης εάν μια προσφορά έχει απορριφθεί και, κατά περίπτωση, τους λόγους αυτής της απόρριψης.

2. Οι οργανισμοί παρέμβασης διαβιβάζουν αυτά τα στοιχεία στις υπηρεσίες της Επιτροπής με τη μορφή ανώνυμου καταλόγου.

3. Εάν δεν έχει υποβληθεί καμία προσφορά, οι οργανισμοί παρέμβασης ενημερώνουν την Επιτροπή εντός της ίδιας προθεσμίας.

Άρθρο 94β**Συνέχεια που πρέπει να δοθεί στις προσφορές**

1. Με βάση τις υποβληθείσες προσφορές, η Επιτροπή αποφασίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, να δοθεί συνέχεια ή όχι στις προσφορές αυτές.

2. Εάν δοθεί συνέχεια στις προσφορές, η Επιτροπή επιλέγει την ευνοϊκότερη προσφορά ανά παρτίδα και ορίζει την τιμή πώλησης κάθε παρτίδας. Εάν για μία παρτίδα έχουν υποβληθεί περισσότερες από μία προσφορές στην εν λόγω τιμή, ο οργανισμός παρέμβασης κατακυρώνει την εν λόγω ποσότητα κατανέμοντάς την μεταξύ αυτών των υποψηφίων και σε συμφωνία μαζί τους ή με κλήρωση.

3. Η Επιτροπή κοινοποιεί τις αποφάσεις που ελήφθησαν κατ' εφαρμογήν του παρόντος άρθρου στα κράτη μέλη και στους οργανισμούς παρέμβασης που κατέχουν αλκοόλη στους οποίους έχουν υποβληθεί προσφορές.

4. Η Επιτροπή δημοσιεύει τα αποτελέσματα του διαγωνισμού σε απλουστευμένη μορφή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 94γ**Δήλωση κατακύρωσης**

1. Ο οργανισμός παρέμβασης ενημερώνει αμέσως τους υποψηφίους γραπτώς και με απόδειξη παραλαβής για τη συνέχεια που δόθηκε στην προσφορά τους.

2. Εντός δύο εβδομάδων μετά την ημερομηνία παραλαβής της ειδοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ο οργανισμός παρέμβασης χορηγεί, σε κάθε ανάδοχο, δήλωση κατακύρωσης που βεβαιώνει ότι έχει επιλεγεί η προσφορά του.

3. Κάθε ανάδοχος, εντός δύο εβδομάδων μετά την ημερομηνία παραλαβής της ειδοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, προσκομίζει την απόδειξη της σύστασης, στον σχετικό οργανισμό παρέμβασης, εγγύησης ορθής εκτέλεσης ύψους 40 ευρώ ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol., προκειμένου να εξασφαλιστεί η χρησιμοποίηση όλης της αλκοόλης που κατακυρώθηκε για τους σκοπούς που προβλέπονται στο άρθρο 92.

Άρθρο 94γα

Κοινοποίηση στην Επιτροπή

Ο οργανισμός παρέμβασης κοινοποιεί στην Επιτροπή, εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της απόφασης για την οποία γίνεται λόγος στο άρθρο 94β παράγραφος 3, το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του υποψηφίου που αντιστοιχεί σε κάθε μία από τις προσφορές που έχουν υποβληθεί.

Άρθρο 94δ

Παραλαβή της αλκοόλης

1. Ο οργανισμός παρέμβασης που κατέχει την αλκοόλη και ο ανάδοχος συντάσσουν, με κοινή συμφωνία, ένα προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα για τη σταδιακή παραλαβή της αλκοόλης.

2. Η παραλαβή της αλκοόλης πραγματοποιείται με την προσκόμιση ενός δελτίου παραλαβής που χορηγεί ο οργανισμός παρέμβασης αφού πληρωθεί η σχετική ποσότητα. Η ποσότητα αυτή καθορίζεται με προσέγγιση εκατολίτρου αλκοόλης 100 % vol.

Το δελτίο παραλαβής χορηγείται για ελάχιστη ποσότητα 1 500 εκατολίτρων, με εξαίρεση την τελευταία παραλαβή σε κάθε κράτος μέλος.

Το δελτίο παραλαβής αναφέρει την ημερομηνία λήξης κατά την οποία πρέπει να πραγματοποιηθεί η φυσική παραλαβή των αλκοολών από τις αποθήκες του σχετικού οργανισμού παρέμβασης. Η προθεσμία για την παραλαβή δεν μπορεί να υπερβαίνει τις οκτώ ημέρες από την επομένη της ημερομηνίας χορήγησης του δελτίου παραλαβής. Ωστόσο, όταν το δελτίο παραλαβής αφορά ποσότητα ανώτερη των 25 000 εκατολίτρων, η προθεσμία αυτή μπορεί να είναι μεγαλύτερη από οκτώ ημέρες, χωρίς να δύναται να υπερβεί τις δεκαπέντε ημέρες.

3. Η κυριότητα της αλκοόλης για την οποία εκδίδεται το δελτίο παραλαβής μεταβιβάζεται κατά την ημερομηνία που αναφέρεται στο δελτίο παραλαβής και η οποία δεν είναι δυνατόν να είναι μεταγενέστερη από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του δελτίου. Οι σχετικές ποσότητες θεωρούνται ότι εξήλθαν την ίδια ημερομηνία. Από τη στιγμή αυτή ο αγοραστής αναλαμβάνει τους κινδύνους κλοπής, απώλειας ή καταστροφής καθώς και τα έξοδα αποθήκευσης για τις αλκοόλες που δεν έχουν παραληφθεί.

4. Η φυσική παραλαβή της αλκοόλης πρέπει να περατωθεί έξι μήνες μετά την ημερομηνία παραλαβής της ειδοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 94γ παράγραφος 1.

5. Η χρησιμοποίηση της κατακυρωθείσας αλκοόλης πρέπει να περατωθεί εντός δύο ετών από την ημερομηνία της πρώτης παραλαβής.

Άρθρο 94ε

Αποδέσμευση της εγγύησης συμμετοχής

Η εγγύηση για την οποία γίνεται λόγος στο άρθρο 94 παράγραφος 1 αποδεσμεύεται αμέσως όσον αφορά τις προσφορές που δεν επιλέγονται.»

β) στο επιμέρους τμήμα IV, τα άρθρα 95 και 96 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 95

Διάταξη σχετικά με τις δημοπρασίες αλκοόλης

1. Η Επιτροπή, για να καταρτίσει τους κανονισμούς ανοίγματος δημοπρασίας αλκοόλης, αποστέλλει στα οικεία κράτη μέλη μια αίτηση πληροφοριών σχετικά με τα εξής:

α) την ποσότητα αλκοόλης εκφρασμένης σε εκατολίτρα αλκοόλης 100 % vol., που μπορεί να διατεθεί προς πώληση·

β) τον τύπο της σχετικής αλκοόλης·

γ) την ποιότητα της παρτίδας, με τον παράλληλο καθορισμό ενός κατώτατου και ενός ανώτατου ορίου για τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο άρθρο 96 παράγραφος 4 στοιχείο δ) σημεία i) και ii) του παρόντος κανονισμού.

Εντός δώδεκα ημερών από την παραλαβή της εν λόγω αίτησης, τα οικεία κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τον τόπο και τα ακριβή στοιχεία αναφοράς των διαφόρων δεξαμενών αλκοόλης που ανταποκρίνονται στα ποιοτικά χαρακτηριστικά που απαιτούνται για μια συνολική ποσότητα τουλάχιστον αντίστοιχη της ποσότητας αλκοόλης για την οποία γίνεται λόγος στην παρούσα παράγραφο στοιχείο α) πρώτο εδάφιο.

2. Μόλις πραγματοποιηθεί η κοινοποίηση των κρατών μελών η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο, η αλκοόλη των υπό εξέταση δεξαμενών δεν μπορεί πλέον να αποτελέσει αντικείμενο διακίνησης έως ότου χορηγηθεί σχετικό δελτίο παραλαβής.

Η αλκοόλη των δεξαμενών που δεν αναφέρονται στις σχετικές προκηρύξεις δημοπρασίας ή που δεν ορίζονται στην απόφαση της Επιτροπής για την οποία γίνεται λόγος στα άρθρα 83 έως 93 του παρόντος κανονισμού δεν υπόκειται πλέον στην εν λόγω απαγόρευση.

Η αλκοόλη των δεξαμενών που αναφέρονται στην κοινοποίηση των κρατών μελών η οποία προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μπορεί να υποκατασταθεί από τους οργανισμούς παρέμβασης που κατέχουν τη σχετική αλκοόλη με αλκοόλη του ίδιου τύπου, ή να αναμειχθεί με άλλες αλκοόλες που παραδίδονται στον οργανισμό παρέμβασης έως ότου εκδοθεί δελτίο παραλαβής που την αφορά, κυρίως για λόγους οργάνωσης. Οι οργανισμοί παρέμβασης των κρατών μελών ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με την υποκατάσταση της αλκοόλης.

Άρθρο 96

Όροι σχετικά με τις παρτίδες

1. Η αλκοόλη διατίθεται σε παρτίδες.
2. Κάθε παρτίδα αποτελείται από μια ποσότητα αλκοόλης επαρκώς ομοιογενούς ποιότητας, η οποία μπορεί να κατανεμηθεί σε πολλές δεξαμενές και σε πολλές τοποθεσίες.
3. Κάθε παρτίδα είναι αριθμημένη. Η αρίθμηση των εν λόγω παρτίδων φέρει, πριν από τα ψηφία, τα γράμματα "CE".
4. Κάθε παρτίδα φέρει περιγραφή. Η περιγραφή αυτή περιλαμβάνει τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:
 - α) την τοποθεσία της παρτίδας, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων αναφοράς που καθιστούν εφικτή την ταυτοποίηση κάθε δεξαμενής στην οποία περιέχεται η αλκοόλη καθώς και της ποσότητας της εν λόγω αλκοόλης·
 - β) τη συνολική ποσότητα εκφρασμένη σε εκατόλιτρα αλκοόλης 100 % vol. Αυτή η ποσότητα μπορεί να ποικίλλει έως και 1 % και δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 50 000 εκατόλιτρα·
 - γ) τον ελάχιστο αλκοολικό τίτλο κάθε δεξαμενής, εκφρασμένο σε % vol.
 - δ) την ποιότητα της παρτίδας, εάν είναι δυνατόν, στην οποία θα αναγράφεται ένα κατώτατο και ένα ανώτατο όριο για τις ακόλουθες τιμές:
 - i) την οξύτητα, εκφρασμένη σε γραμμάρια οξικού οξέος ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol·
 - ii) την περιεκτικότητα σε μεθανόλη, εκφρασμένη σε γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.
 - ε) την αναφορά στο μέτρο παρέμβασης που οδήγησε στην παραγωγή αλκοόλης, με ρητή αναφορά του οικείου άρθρου του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.»

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2007.

2. Στο άρθρο 101, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, όταν η αλκοόλη διατίθεται για αποκλειστική χρήση στον τομέα των καυσίμων στις τρίτες χώρες, οι έλεγχοι σχετικά με την τελική της χρήση πραγματοποιούνται μέχρι την στιγμή της ανάμιξης αυτής της αλκοόλης με ένα παράγοντα μετουσίωσης στη χώρα προορισμού.

Στις περιπτώσεις που η αλκοόλη διατίθεται με σκοπό τη χρήση της ως βιαιθανόλη εντός της Κοινότητας οι έλεγχοι αυτοί πραγματοποιούνται μέχρι τη στιγμή της παραλαβής αυτής της αλκοόλης από κάποια εγκεκριμένη εταιρία όπως προβλέπεται στο άρθρο 93α.

Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο πρώτο και στο δεύτερο εδάφιο η σχετική αλκοόλη πρέπει να παραμείνει υπό την εποπτεία κάποιου επίσημου οργανισμού ο οποίος εγγυάται την χρησιμοποίησή της στον τομέα των καυσίμων κατ' εφαρμογή ειδικού φορολογικού καθεστώτος που επιβάλει αυτή την τελική χρήση.»

3. Το άρθρο 102 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 102**Χρησιμοποίηση εποπτικής εταιρείας**

Η προκήρυξη επιμέρους διαγωνισμού που προβλέπεται στο άρθρο 92α παράγραφος 1 μπορεί να προβλέπει ότι μπορεί να γίνει χρήση των υπηρεσιών ανεξάρτητης διεθνούς εποπτικής εταιρείας για τον έλεγχο της καλής εκτέλεσης του διαγωνισμού και συγκεκριμένα του προορισμού ή/και για την προβλεπόμενη τελική χρήση της αλκοόλης. Το κόστος για τις υπηρεσίες αυτές καθώς και το κόστος των αναλύσεων και των ελέγχων που προβλέπει το άρθρο 99 του παρόντος κανονισμού θα επιβαρύνουν τον ανάδοχο (υπερδμεταστή).»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1434/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Δεκεμβρίου 2007

για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντανάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2074/2004 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, ανεξάρτητα από το εάν είναι ελαφρώς τροποποιημένοι και ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης και στις εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την υποβολή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής ο «βασικός κανονισμός») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφοι 3 και 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΑΙΤΗΣΗ

- (1) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, με την οποία της ζητείται να ερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντανάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- (2) Η αίτηση κατατέθηκε στις 22 Οκτωβρίου 2007 από την Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH, του κοινοτικού κλάδου παραγωγής ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων.

Β. ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι ορισμένοι μηχανισμοί με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που συνήθως διασαφίζεται με τον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 («το υπό εξέταση προϊόν»). Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ορισμένοι μηχανισμοί με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων αποτελούνται από δύο ορθογώνια χαλύβδινα φύλλα ή σύρματα που φέρουν τουλάχιστον τέσσερις ημιδακτυλίους από χαλύβδινο σύρμα προσαρμοσμένους σ' αυτά και συγκρατούνται μαζί με χαλύβδινο κάλυμμα. Οι μηχανισμοί μπορεί να ανοίγουν είτε με το τράβηγμα των ημιδακτυλίων είτε με μικρό χαλύβδινο μηχανισμό ώθησης στερεωμένο στο μηχανισμό με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων.
- (4) Τα υπό έρευνα προϊόντα είναι ορισμένοι ελαφρώς τροποποιημένοι μηχανισμοί με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που συνήθως διασαφίζονται με τον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 (και τα

οποία πριν από τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού είχαν καταχωριστεί με τον κωδικό Taric 8305 10 00 90) και ορισμένοι μηχανισμοί με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων, ανεξάρτητα από το εάν είναι ελαφρώς τροποποιημένοι, που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη και συνήθως διασαφίζονται με τον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 (και τα οποία πριν από τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού είχαν καταχωριστεί με τους κωδικούς Taric 8305 10 00 19, 8305 10 00 29 και 8305 10 00 90) («τα υπό έρευνα προϊόντα»).

Γ. ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

- (5) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος και που αποτελούν πιθανώς αντικείμενο καταστρατήγησης συνίστανται σε μέτρα αντανάμπινγκ που έχουν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2074/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ όπως αυτός επεκτάθηκε στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλεται από το Βιετνάμ ⁽³⁾ και από τη Λαϊκή Δημοκρατία του Λάος ⁽⁴⁾.

Δ. ΛΟΓΟΙ

- (6) Η αίτηση περιλαμβάνει επαρκή, εκ πρώτης όψεως, αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το ότι τα μέτρα αντανάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας καταστρατηγούνται λόγω ελαφράς τροποποίησης του υπό εξέταση προϊόντος με σκοπό την κατάταξή του σε τελωνειακούς κωδικούς οι οποίοι κανονικά δεν υπόκεινται στα μέτρα, ειδικότερα δε στον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 (και οι οποίοι πριν από τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού είχαν καταχωριστεί με τον κωδικό Taric 8305 10 00 90) και ότι η τροποποίηση δεν αλλάζει τα κύρια χαρακτηριστικά του υπό εξέταση προϊόντος. Παραδείγματα αυτών των ελαφρώς τροποποιημένων τύπων είναι οι μηχανισμοί με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων με περισσότερα από δύο ορθογώνια χαλύβδινα φύλλα ή σύρματα ή/και με λοξοτομημένα φύλλα και οι μηχανισμοί με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων με δύο χαλύβδινα φύλλα οι άκρες των οποίων έχουν αποκοπεί ή/και τα οποία έχουν εσοχές ώστε το σχήμα τους να μην είναι πλέον ορθογώνιο. Επιπλέον, η αίτηση περιέχει επαρκή, εκ πρώτης όψεως, αποδεικτικά στοιχεία ότι τα μέτρα αντανάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας καταστρατηγούνται με τη μεταφόρτωση μέσω Ταϊλάνδης του υπό εξέταση προϊόντος, ανεξάρτητα από το εάν είναι ελαφρώς τροποποιημένοι (κατά τον τρόπο που περιγράφεται πιο πάνω).

⁽²⁾ ΕΕ L 359 της 4.12.2004, σ. 11.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1208/2004 του Συμβουλίου (ΕΕ L 232 της 1.7.2004, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 33/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 7 της 12.1.2006, σ. 1).

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

(7) Τα αποδεικτικά στοιχεία που κατατέθηκαν είναι τα εξής:

- Από την αίτηση προκύπτει ότι, μετά την επιβολή μέτρων στο υπό εξέταση προϊόν, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και την Ταϊλάνδη στην Κοινότητα, για την οποία δεν υπάρχει επαρκής λόγος ή αιτιολόγηση άλλη εκτός της επιβολής του δασμού.
- Αυτή η μεταβολή στον τρόπο διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών φαίνεται ότι οφείλεται στην ελαφρά τροποποίηση του υπό εξέταση προϊόντος και στη μεταφόρτωση μέσω Ταϊλάνδης ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, ανεξάρτητα από το εάν είναι ελαφρώς τροποποιημένοι.
- Επιπλέον, η αίτηση περιέχει επαρκή, εκ πρώτης όψεως, αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων αντισταμίνγκ για το υπό εξέταση προϊόν υπονομεύονται τόσο ως προς την ποσότητα όσο και ως προς την τιμή. Σημαντικός όγκος εισαγωγών των υπό έρευνα προϊόντων φαίνεται να έχει αντικαταστήσει τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος. Επιπλέον, υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η αύξηση αυτή των εισαγωγών πραγματοποιείται σε τιμές σαφώς χαμηλότερες από τη μη ζημιολόγο τιμή που είχε καθοριστεί στην έρευνα η οποία οδήγησε στην επιβολή των ισχυόντων μέτρων.
- Τέλος, η αίτηση περιλαμβάνει επαρκή, εκ πρώτης όψεως, αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι τιμές των υπό έρευνα προϊόντων αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε προγενέστερα καθοριστεί για το υπό εξέταση προϊόν.
- Εάν, κατά τη διάρκεια της έρευνας, διαπιστωθούν πρακτικές καταστρατήγησης που προβλέπονται στο άρθρο 13 του βασικού κανονισμού, εκτός από αυτές που προαναφέρονται, η έρευνα μπορεί να καλύψει και τις πρακτικές αυτές.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (8) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού και την υπαγωγή σε καταγραφή, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, των εισαγωγών ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, ανεξάρτητα από το εάν είναι ελαφρώς τροποποιημένοι και ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης, και των εισαγωγών ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

α) Ερωτηματολόγια

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί απαραίτητες για την έρευνα, θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους παραγωγούς-εξαγωγείς και στις ενώσεις παραγωγών-εξαγωγών στην Ταϊλάνδη, στους παραγωγούς-εξαγωγείς και στις ενώσεις παραγωγών-εξαγωγών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, στους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγών στην Κοινότητα που συνεργάστηκαν στην έρευνα η οποία οδήγησε στην επιβολή των ισχυόντων μέτρων, καθώς και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και της Ταϊλάνδης. Πληροφορίες είναι δυνατόν να ζητηθούν επίσης, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής.

Εν πάση περιπτώσει, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη οφείλουν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού για να πληροφορηθούν εάν περιλαμβάνονται στην αίτηση και για να ζητήσουν ερωτηματολόγιο εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, δεδομένου ότι η προθεσμία που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού ισχύει για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και της Ταϊλάνδης θα ενημερωθούν για την έναρξη της έρευνας.

β) Συγκέντρωση πληροφοριών και ακροάσεις

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή θα ακούσει τις απόψεις των ενδιαφερομένων μερών, υπό τον όρο ότι θα υποβάλουν γραπτή αίτηση και θα αποδείξουν ότι έχουν ιδιαίτερους λόγους για να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

γ) Απαλλαγή από την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ή από τα μέτρα

Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές των υπό έρευνα προϊόντων μπορούν να απαλλαγούν από την καταγραφή ή τα μέτρα αν η εισαγωγή δεν συνιστά καταστρατήγηση.

Επειδή η πιθανή καταστρατήγηση πραγματοποιείται εκτός της Κοινότητας, είναι δυνατόν να παραχωρηθούν απαλλαγές, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, σε παραγωγούς του υπό έρευνα προϊόντος που είναι σε θέση να αποδείξουν ότι δεν συνδέονται με κανέναν παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα και που διαπιστώνεται ότι δεν εμπλέκονται σε πρακτικές καταστρατήγησης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2 του βασικού κανονισμού. Οι παραγωγοί που επιθυμούν να τύχουν απαλλαγής θα πρέπει να υποβάλουν αίτηση δεόντως τεκμηριωμένη με αποδεικτικά στοιχεία εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές των υπό έρευνα προϊόντων υποβάλλονται σε καταγραφή, ούτως ώστε να διασφαλιστεί ότι, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η καταστρατήγηση, θα είναι δυνατή η επιβολή δασμών αντισταμπινγκ κατάλληλου ύψους, με αναδρομική ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής των εν λόγω εισαγωγών.

Ζ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (10) Για λόγους χρηστής διαχείρισης πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:
- τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελλθούν στην Επιτροπή, να υποβάλουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν τυχόν άλλες πληροφορίες που πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα,
 - οι παραγωγοί στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας δύνανται να ζητήσουν απαλλαγή από την καταγραφή των εισαγωγών ή από τα μέτρα,
 - τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

Επιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι η άσκηση των περισσότερων διαδικαστικών δικαιωμάτων που αναφέρονται στο βασικό κανονισμό εξαρτάται από το κατά πόσον τα μέρη αναγγέλλονται εντός των προθεσμιών που αναφέρονται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (11) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε θετικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (12) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τότε το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε δεχθεί να συνεργαστεί.

Θ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- (13) Σημειώνεται ότι η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συλλεχθούν στο πλαίσιο αυτής της έρευνας θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας

δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽¹⁾.

Ι. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (14) Σημειώνεται επίσης ότι εάν τα ενδιαφερόμενα μέρη θεωρούν ότι αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά την άσκηση του δικαιώματός τους υπεράσπισης, μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων της ΓΔ Εμπορίου. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως διαμεσολαβητής μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών της Επιτροπής παρέχοντας, όπου χρειαστεί, συμβουλές για διαδικαστικά θέματα που αφορούν την προστασία των συμφερόντων τους στην εν λόγω έρευνα, ιδίως όσον αφορά θέματα σχετικά με την πρόσβαση στο φάκελο, την εμπιστευτικότητα, την παράταση των προθεσμιών και την επεξεργασία της γραπτής ή/και προφορικής υποβολής απόψεων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στο δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου (<http://ec.europa.eu/trade>) για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, με σκοπό να διαπιστωθεί εάν οι εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων (που αποτελούνται από δύο ορθογώνια χαλύβδινα φύλλα ή σύρματα που φέρουν τουλάχιστον τέσσερις ημιδακτυλίους από χαλύβδινο σύρμα προσαρμοσμένους σ' αυτά και συγκρατούνται μαζί με χαλύβδινο κάλυμμα και μπορεί να ανοίγουν είτε με το τράβηγμα των ημιδακτυλίων είτε με μικρό χαλύβδινο μηχανισμό ώθησης στερεωμένο στο μηχανισμό με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων), που εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 (κωδικοί Taric 8305 10 00 12, 8305 10 00 22 και 8305 10 00 32) που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, ανεξάρτητα από το εάν είναι ελαφρώς τροποποιημένοι και ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης, και ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων που εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 (κωδικός Taric 8305 10 00 32 και 8305 10 00 39) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας καταστρατηγούν τα μέτρα που έχουν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2074/2004 του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή: i) όλων των μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων εκτός από εκείνους που περιγράφονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2074/2004 και εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 (κωδικοί Taric 8305 10 00 32 και 8305 10 00 39) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και ii) όλων των μηχανισμών με δακτυλίους για το δέσιμο φύλλων που εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 (κωδικοί Taric 8305 10 00 12, 8305 10 00 22 και 8305 10 00 32) που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, ανεξάρτητα από το εάν δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει, με κανονισμό, από τις τελωνειακές αρχές να παύσουν την καταγραφή όσον αφορά τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που κατασκευάζονται από παραγωγούς οι οποίοι ζήτησαν απαλλαγή από την καταγραφή και για τους οποίους δεν διαπιστώθηκε καταστρατήγηση των δασμών αντιντάμπινγκ.

Άρθρο 3

1. Τα μέρη οφείλουν να ζητήσουν ερωτηματολόγιο από την Επιτροπή εντός 15 ημερών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις τους κατά την έρευνα, οφείλουν να αναγγελλθούν ερχόμενα σε επαφή με την Επιτροπή, να κοινοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν τυχόν άλλες πληροφορίες, εντός 40 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προσδιορίζεται διαφορετικά.

3. Οι παραγωγοί στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και στην Ταϊλάνδη που ζητούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ή από τα μέτρα οφείλουν να υποβάλουν αίτηση συνοδευόμενη από τα κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία εντός της ίδιας προθεσμίας των 40 ημερών.

4. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, εντός της ίδιας προθεσμίας των 40 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

5. Οποιοσδήποτε πληροφορίες σχετικά με τη συγκεκριμένη υπόθεση, αιτήσεις ακρόασης ή αιτήσεις για τη χορήγηση ερωτηματολογίου καθώς και οποιοσδήποτε αιτήσεις για απαλλαγή των εισαγωγών από την καταγραφή ή από τα μέτρα πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς (όχι σε ηλεκτρονική μορφή, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά) και να αναφέρουν την επωνυμία, την ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τους αριθμούς τηλεφώνου και φαξ του ενδιαφερόμενου μέρους. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, περιλαμβανομένων και των πληροφοριών που ζητούνται στον παρόντα κανονισμό, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία εμπιστευτικού χαρακτήρα που διαβιβάζουν τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να φέρουν τη μνεία «Limited» (περιορισμένης διανομής)⁽¹⁾ και, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, να συνοδεύονται από έκδοση μη εμπιστευτικού χαρακτήρα, η οποία θα φέρει τη μνεία «For inspection by interested parties» (για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη).

Διεύθυνση της Επιτροπής για την αλληλογραφία:
European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 4/23
B-1049 Brussels
Φαξ (32 2) 295 65 05.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Η ένδειξη αυτή σημαίνει ότι το έγγραφο προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Το έγγραφο αυτό προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για έγγραφο εμπιστευτικού χαρακτήρα δυνάμει του άρθρου 19 του βασικού κανονισμού και του άρθρου 6 της συμφωνίας ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της συμφωνίας GATT του 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1435/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 5ης Δεκεμβρίου 2007****περί αναστολής της απαγόρευσης της αλιείας ρέγγας στις υποδιαίρεσεις 25-27, 28.2, 29 και 32 της Βαλτικής Θάλασσας από σκάφη που φέρουν σημαία Γερμανίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1941/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2006, για τον καθορισμό, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στη Βαλτική Θάλασσα για το 2007 ⁽³⁾, καθορίζει ποσοστώσεις για το 2007.
- (2) Στις 19 Απριλίου 2007 η Γερμανία γνωστοποίησε στην Επιτροπή, κατ' εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, ότι θα ανέστelle την αλιεία ρέγγας στα ύδατα της ζώνης ICES III d, στις υποδιαίρεσεις 25-27, 28.2, 29 και 32 της Βαλτικής Θάλασσας από τις 20 Απριλίου 2007.
- (3) Στις 16 Μαΐου 2007 η Επιτροπή, κατ' εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93 και του άρθρου 26 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 546/2007 ⁽⁴⁾ για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας

ρέγγας στη ζώνη ICES III d στις υποδιαίρεσεις 25-27, 28.2, 29 και 32 της Βαλτικής Θάλασσας από σκάφη που φέρουν σημαία Γερμανίας ή είναι νηολογημένα στη Γερμανία με έναρξη εφαρμογής την ίδια ημερομηνία.

- (4) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, από τις γερμανικές αρχές διατίθεται ακόμη ποσότητα ρέγγας στο πλαίσιο της ποσόστωσης της Γερμανίας στις υποδιαίρεσεις 25-27, 28.2, 29 και 32 της Βαλτικής Θάλασσας. Συνεπώς πρέπει να επιτραπεί η αλιεία ρέγγας στα εν λόγω ύδατα, από σκάφη που φέρουν σημαία Γερμανίας ή είναι νηολογημένα στην Γερμανία.
- (5) Η άδεια αυτή πρέπει να αρχίσει να ισχύει στις 19 Νοεμβρίου 2007, ώστε να δοθεί η δυνατότητα αλιείας της υπόψη ποσότητας ρέγγας πριν από τα τέλη του τρέχοντος έτους.
- (6) Πρέπει επομένως να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 546/2007 της Επιτροπής, με έναρξη εφαρμογής την 19η Νοεμβρίου 2007,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Κατάργηση**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 546/2007 καταργείται.

Άρθρο 2**Έναρξη ισχύος**Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 19 Νοεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Φωκίων ΦΩΤΙΑΔΗΣ

Γενικός Διευθυντής Αλιείας και Ναυτιλιακών
Υποθέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 865/2007 (ΕΕ L 192 της 24.7.2007, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 (ΕΕ L 409 της 30.12.2006, σ. 11)· διορθώθηκε στην ΕΕ L 36 της 8.2.2007, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 15 της 20.1.2007, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 898/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 196 της 28.7.2007, σ. 22).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 129 της 17.5.2007, σ. 23.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	83 – Αναστολή απαγόρευσης
Κράτος μέλος	Γερμανία
Απόθεμα	HER/3D-R31
Είδος	Ρέγγα (<i>Clupea harengus</i>)
Ζώνη	Βαλτική Θάλασσα - Υποδιαίρεσεις 25-27, 28.2, 29 και 32
Ημερομηνία	19.11.2007

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1436/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 5ης Δεκεμβρίου 2007****περί της θέσπισης απαγόρευσης της αλιείας κοκκινόψαρου στα ύδατα ΕΚ και στα διεθνή ύδατα της ζώνης ICES V· στα διεθνή ύδατα των ζωνών ICES XII και XIV από σκάφη που φέρουν τη σημαία της Εσθονίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 41/2007 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2006, περί καθορισμού, για το 2007, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων ⁽³⁾, καθορίζει ποσοστώσεις για το 2007.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό, έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2007.

- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση της αλιείας του εν λόγω αποθέματος, καθώς και η διατήρησή του επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωσή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2007 θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Φωκίων ΦΩΤΙΑΔΗΣ

Γενικός Διευθυντής Αλιείας και Ναυτιλιακών
Υποθέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 865/2007 (ΕΕ L 192 της 24.7.2007, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 (ΕΕ L 409 της 30.12.2006, σ. 11): διορθώθηκε στην ΕΕ L 36 της 8.2.2007, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 15 της 20.1.2007, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 898/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 196 της 28.7.2007, σ. 22).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	82
Κράτος μέλος	Εσθονία
Απόθεμα	RED/51214.
Είδος	Κοκκινόψαρο (<i>Sebastes spp.</i>)
Ζώνη	Υδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα της ζώνης V· διεθνή ύδατα των ζωνών XII και XIV
Ημερομηνία	12.11.2007

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΠΟΥ ΣΥΝΗΛΘΑΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Νοεμβρίου 2007

για τροποποίηση της απόφασης 2005/446/ΕΚ περί καθορισμού της προθεσμίας ανάληψης των κονδυλίων
του 9ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ)

(2007/792/ΕΚ)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΠΟΥ
ΣΥΝΗΛΘΑΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της αφετέρου, η οποία υπογράφηκε στην Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 ⁽¹⁾, όπως αναθεωρήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 ⁽²⁾ (εφεξής «συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ»),

την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα (εφεξής «απόφαση υπερπόντιας σύνδεσης») ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 33α,

την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση και τη διαχείριση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ ⁽⁴⁾ (εφεξής «εσωτερική συμφωνία για το 9ο ΕΤΑ»), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 4,

την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της κοινοτικής βοήθειας στο πλαίσιο

του πολυετούς χρηματοδοτικού πλαισίου για την περίοδο 2008-2013 βάσει της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης ΕΚ ⁽⁵⁾, (εφεξής «εσωτερική συμφωνία για το 10ο ΕΤΑ»),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 2005/446/ΕΚ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2005 ⁽⁶⁾, ορίζει την 31η Δεκεμβρίου 2007 ως ημερομηνία πέραν της οποίας τα κονδύλια του 9ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (εφεξής «ΕΤΑ») που διαχειρίζεται η Επιτροπή, οι επιδοτήσεις επιτοκίου που διαχειρίζεται η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (εφεξής «ΕΤΕΠ») και τα έσοδα που προέρχονται από τους τόκους επί των εν λόγω πιστώσεων δεν είναι πλέον δυνατόν να αναληφθούν.

(2) Το σημείο 4 του παραρτήματος Ιβ ⁽⁷⁾ (πολυετές χρηματοδοτικό πλαίσιο για την περίοδο 2008-2013) της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ προβλέπει εξαίρεση από τον γενικό κανόνα που ισχύει για τα υπόλοιπα και τα κονδύλια που αποδεδουλευμένα μετά την 31η Δεκεμβρίου 2007, τα οποία προέρχονται από το σύστημα εγγύησης της σταθεροποίησης των εσόδων από εξαγωγές βασικών γεωργικών προϊόντων (STABEX) στο πλαίσιο ΕΤΑ παλαιότερων του 9ου ΕΤΑ, και για τα υπόλοιπα και τις επιστροφές των ποσών που διατέθηκαν για τη χρηματοδότηση της επενδυτικής διευκόλυνσης, εξαιρουμένων των σχετικών επιδοτήσεων επιτοκίων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2007/249/ΕΚ (ΕΕ L 109 της 26.4.2007, σ. 33).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 355.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 247 της 9.9.2006, σ. 32.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 156 της 18.6.2005, σ. 19.

⁽⁷⁾ Το παράρτημα Ιβ είναι αυτό που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της απόφασης αριθ. 1/2006 του Συμβουλίου Υπουργών ΑΚΕ-ΕΚ (ΕΕ L 247 της 9.9.2006, σ. 22).

- (3) Το ίδιο σημείο προβλέπει, επίσης, ότι τα ποσά μπορούν να αναληφθούν ενδεχομένως μετά την 31η Δεκεμβρίου 2007 για να διασφαλίσουν την ικανότητα λειτουργίας των υπηρεσιών της ΕΕ και για να καλύψουν τις τρέχουσες δαπάνες στήριξης των υπό εκτέλεση έργων μέχρι την έναρξη ισχύος του 10ου ΕΤΑ.
- (4) Η θέση σε ισχύ του 10ου ΕΤΑ μπορεί να μετατεθεί πέραν της 1ης Ιανουαρίου 2008.
- (5) Πρέπει να εναρμονιστούν η απόφαση 2005/446/ΕΚ και το σημείο 4 του παραρτήματος Ιβ' της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ.
- (6) Λόγω ανωτέρας βίας, η διαχείριση των έργων και των προγραμμάτων, που χρηματοδοτούνται από κονδύλια διαθέσιμα στο πλαίσιο του 9ου ΕΤΑ μετά την απόφαση C(2007) 3856 της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 2007, για την ανακατανομή των πόρων μετά την ενδιάμεση επανεξέταση, αναβλήθηκε για έξι μήνες στις γαλλικές υπερπόντιες χώρες και εδάφη (εφεξής «ΥΧΕ») στην περιοχή του Ειρηνικού, στις οποίες εφαρμόζονται οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο μόνο

Τα άρθρα 1 και 2 της απόφασης 2005/446/ΕΚ αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

1. Ως ημερομηνία πέραν της οποίας δεν θα αναληφθούν πλέον τα κονδύλια του 9ου ΕΤΑ που διαχειρίζεται η Επιτροπή ορίζεται η 31η Δεκεμβρίου 2007, με εξαίρεση τα υπόλοιπα και τα κονδύλια που αποδεσμεύονται και τα οποία προέρχονται από το σύστημα εγγύησης της σταθεροποίησης των εσόδων από εξαγωγές βασικών γεωργικών προϊόντων (STABEX) στο πλαίσιο ΕΤΑ που προηγούνται του 9ου ΕΤΑ, καθώς και τα υπόλοιπα των κονδυλίων του 9ου ΕΤΑ για τη χρηματοδότηση των πρωτοβουλιών που αναφέρονται στα έγγραφα ενιαίου προγραμματισμού των γαλλικών ΥΧΕ στην περιοχή του Ειρηνικού. Εν ανάγκη, η ημερομηνία αυτή μπορεί να αναθεωρηθεί.

2. Τα υπόλοιπα και τα κονδύλια που αποδεσμεύονται μετά την 31η Δεκεμβρίου 2007 τα οποία προέρχονται από το σύστημα εγγύησης της σταθεροποίησης των εσόδων από εξαγωγές βασικών γεωργικών προϊόντων (STABEX) στο πλαίσιο ΕΤΑ που προηγούνται του 9ου ΕΤΑ μεταφέρονται στο 10ο ΕΤΑ και

κατανέμονται στο ενδεικτικό πρόγραμμα των αντίστοιχων κρατών ΑΚΕ και ΥΧΕ. Η ημερομηνία πέραν της οποίας δεν θα αναληφθούν πλέον τα κονδύλια του 9ου ΕΤΑ που διαχειρίζεται η Επιτροπή για τη χρηματοδότηση των πρωτοβουλιών που αναφέρονται στα έγγραφα ενιαίου προγραμματισμού των γαλλικών ΥΧΕ στην περιοχή του Ειρηνικού είναι η 30ή Ιουνίου 2008.

3. Αν το 10ο ΕΤΑ τεθεί σε ισχύ μετά την 31η Δεκεμβρίου 2007, τα υπόλοιπα του 9ου ΕΤΑ ή προηγούμενων ΕΤΑ και τα κονδύλια που αποδεσμεύονται από έργα στο πλαίσιο αυτών των ΕΤΑ μπορούν να αναληφθούν κατά τη διάρκεια της περιόδου μεταξύ της 31ης Δεκεμβρίου 2007 και της θέσης σε ισχύ του 10ου ΕΤΑ, οπότε θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για τη διασφάλιση της ικανότητας λειτουργίας των υπηρεσιών της ΕΕ και για την κάλυψη των τρεχουσών δαπανών των υπό εκτέλεση έργων μέχρι τη θέση σε ισχύ του 10ου ΕΤΑ.

4. Τα έσοδα που προέρχονται από τα επιτόκια επί των κονδυλίων του ΕΤΑ χρησιμοποιούνται για την κάλυψη των δαπανών που συνδέονται με τη χρησιμοποίηση των πόρων του 9ου ΕΤΑ, σύμφωνα με το άρθρο 9 της εσωτερικής συμφωνίας για το 9ο ΕΤΑ μέχρι τη θέση σε ισχύ του 10ου ΕΤΑ, μετά από την οποία χρησιμοποιούνται για τη στήριξη δαπανών που συνδέονται με το ΕΤΑ όπως προβλέπει το άρθρο 6 της εσωτερικής συμφωνίας για το 10ο ΕΤΑ.

Άρθρο 2

1. Ως ημερομηνία πέραν της οποίας δεν θα αναληφθούν πλέον οι επιδοτήσεις επιτοκίων που διαχειρίζεται η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) για να χορηγήσει τους πόρους της επενδυτικής διευκόλυνσης με συμβατικούς όρους, ορίζεται η 31η Δεκεμβρίου 2007 ή η ημερομηνία θέσης σε ισχύ του 10ου ΕΤΑ, ανάλογα με το ποια είναι η μεταγενέστερη. Η ημερομηνία αυτή ενδέχεται, εν ανάγκη, να αναθεωρηθεί.

2. Τα υπόλοιπα και οι επιστροφές των ποσών που διατέθηκαν για τη χρηματοδότηση της επενδυτικής διευκόλυνσης που διαχειρίζεται η ΕΤΕπ, με εξαίρεση τις σχετικές επιδοτήσεις επιτοκίων, μεταφέρονται στο 10ο ΕΤΑ και εξακολουθούν να χορηγούνται για την επενδυτική διευκόλυνση».

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2007.

Εξ ονόματος των κυβερνήσεων των
κρατών μελών
Ο Πρόεδρος
J. SILVA

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Νοεμβρίου 2007

σχετικά με το διορισμό των μελών της ομάδας διαλόγου των ενδιαφερόμενων μερών στους τομείς της δημόσιας υγείας και της προστασίας των καταναλωτών που συστάθηκε με την απόφαση 2007/602/EK

(2007/793/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2007/602/EK της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη σύσταση της ομάδας διαλόγου των ενδιαφερόμενων μερών στους τομείς της δημόσιας υγείας και της προστασίας των καταναλωτών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2007/602/EK της Επιτροπής συστάθηκε ομάδα διαλόγου των ενδιαφερόμενων μερών στους τομείς της δημόσιας υγείας και της προστασίας των καταναλωτών από τις 10 Οκτωβρίου 2007 για να παρέχει συμβουλές στην Επιτροπή σχετικά με τη βέλτιστη πρακτική κατά τη διαδικασία διαβούλευσης και επίσης για να την επικουρεί στην καλύτερη προσαρμογή των διαδικασιών της για τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών στις ανάγκες αυτών, στους παραπάνω αναφερόμενους τομείς.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της απόφασης 2007/602/EK, τα μέλη της ομάδας διορίζονται από την Επιτροπή και είναι ειδικοί με αρμοδιότητα στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της εν λόγω απόφασης, οι οποίοι ανταποκρίθηκαν στην πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος.
- (3) Πρόσκληση υποβολής προτάσεων δημοσιεύθηκε στις 12 Ιουνίου 2007 και η διαδικασία ολοκληρώθηκε στις 27 Ιουλίου 2007. Ελήφθησαν περίπου 127 αιτήσεις.
- (4) Επιλέχθηκαν δεκαεννέα ειδικοί από τις αιτήσεις που υπεβλήθησαν κατόπιν της πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος. Η εν λόγω ομάδα αποτελεί ισορροπημένη εκπροσώπηση των ενδιαφερόμενων μερών των διαφόρων τομέων πολιτικής

που καλύπτονται από την Γενική Διεύθυνση Υγείας και Προστασίας των Καταναλωτών. Οι διορισμοί πραγματοποιούνται με βάση τα αυστηρότερα κριτήρια επάρκειας, ένα ευρύ φάσμα σχετικής εμπειρίας και, ως λογική ακολουθία, την ευρύτερη δυνατή γεωγραφική κατανομή εντός της Ένωσης, καθώς και την αρχή της ισότητας των φύλων.

- (5) Θα εκδοθεί περαιτέρω απόφαση από την Επιτροπή η οποία θα καθορίζει ποια μέλη θα διορίζονται με τετραετή θητεία και ποια θα διορίζονται με διετή θητεία σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της απόφασης 2007/602/EK,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η Επιτροπή, με την παρούσα απόφαση, διορίζει τα ακόλουθα πρόσωπα ως μέλη της ομάδας διαλόγου των ενδιαφερόμενων μερών:

BAX Willemien

BERTELETTI KEMP Florence

CZIMBALMOS Ágnes

DAVCHEVA Yanka

DI PUPPO Roshan

FEDERSPIEL Benedicte

FELLER Roxane

GALLANI Barbara

GOUVEIA Rodrigo

JONNAERT Erik

KETTLITZ Beate

KNABE Agnese

⁽¹⁾ ΕΕ L 234 της 6.9.2007, σ. 13.

MACCHIA BANGSGAARD Flaminia

Άρθρο 2

PELLEGRINO Patrice

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 29 Νοεμβρίου 2007.

ORTEGA PECINA David Miguel

RAWLING Ruth

Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 2007.

ROSS Melody

SHEPPARD Philip

TIDDENS-ENGWIRDA Lisette

Για την Επιτροπή

Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Νοεμβρίου 2007

σχετικά με τον καθορισμό νέας προθεσμίας υποβολής φακέλων για ορισμένες ουσίες εξεταζόμενες βάσει του δεκαετούς προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 5751]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/794/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 της Επιτροπής, της 4ης Νοεμβρίου 2003, για τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασίας που περιλαμβάνεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1896/2000 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 περιλαμβάνει κατάλογο δραστικών ουσιών που αξιολογούνται υποχρεωτικά ενόψει ενδεχόμενης εγγραφής τους στα παραρτήματα I, IA ή IB της οδηγίας 98/8/ΕΚ.
- (2) Για σειρά συνδυασμών ουσιών/τύπων προϊόντων από τον ως άνω κατάλογο, είτε αποσύρθηκαν όλοι οι συμμετέχοντες, είτε δεν υποβλήθηκαν, εντός των προβλεπόμενων στα παραρτήματα V και VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 προθεσμιών, φάκελοι εκ μέρους του κράτους μέλους που είχε οριστεί ως εισηγητής για την αξιολόγηση.
- (3) Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφοι 3 και 4 και το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003, η Επιτροπή ενημέρωσε τα κράτη μέλη σχετικά. Οι εν λόγω πληροφορίες δημοσιοποιήθηκαν επίσης ηλεκτρονικά στις 14 Ιουνίου 2006.

(4) Εντός τριών μηνών από τη δημοσίευση των ως άνω πληροφοριών, ορισμένες εταιρείες εκδήλωσαν ενδιαφέρον συμμετοχής όσον αφορά ορισμένες από τις ουσίες και τους τύπους προϊόντων, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003.

(5) Κατά συνέπεια επιβάλλεται να θεσπιστεί νέα προθεσμία υποβολής φακέλων για τις εν λόγω ουσίες και τους τύπους προϊόντων.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τις ουσίες και τους τύπους προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα, ως νέα προθεσμία για την υποβολή φακέλων ορίζεται η 30ή Απριλίου 2008.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Στάυρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 307 της 24.11.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1849/2006 (ΕΕ L 355 της 15.12.2006, σ. 63).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΟΥΣΙΕΣ ΚΑΙ ΤΥΠΟΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΘΕΣΠΙΖΕΤΑΙ Η 30ή ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2008 ΩΣ ΝΕΑ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΦΑΚΕΛΩΝ

Ονομασία	Αριθ. ΕΚ	Αριθ. CAS	Τύπος προϊόντος
Λιναλοόλη	201-134-4	78-70-6	19
Γερανιόλη	203-377-1	106-24-1	18
Γερανιόλη	203-377-1	106-24-1	19
Προποξούρ	204-043-8	114-26-1	18
Φαινιτροθειόν	204-524-2	122-14-5	18
Διοξειδίο του άνθρακα	204-696-9	124-38-9	19
Ανθρανλικός εστέρας του μεθυλίου	205-132-4	134-20-3	19
Διαζινόνη	206-373-8	333-41-5	18
Οκτ-1-εν-3-ολη	222-226-0	3391-86-4	19
Πυρεθρίνες και πυρεθροειδή	232-319-8	8003-34-7	19
Ο,Ο-διμεθυλοθειοφωσφορικό S-[(6-χλωρο-2-οξοοξαζωλο [4,5-b]πυριδιν-3(2H)-υλο)μεθύλιο]/αζαμεθιφός	252-626-0	35575-96-3	18
5,5-διμεθυλ-υπερυδρο-πυριμιδιν-2-ον-α-(4-τριφθορομεθυλοστυρυλ)-α-(4-τριφθορομεθυλο)κινναμωμυλιδενυδραζόνη/Hydramethylnon	405-090-9	67485-29-4	18